



# U\*T8

|              |                                               |             |
|--------------|-----------------------------------------------|-------------|
| <b>EN</b>    | <i>Original Instructions</i>                  | <i>P.8</i>  |
| <b>FR/CA</b> | <i>Traduction Des Instructions Originales</i> | <i>P.18</i> |
| <b>ES/LA</b> | <i>Instrucciones originales</i>               | <i>P.30</i> |



**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

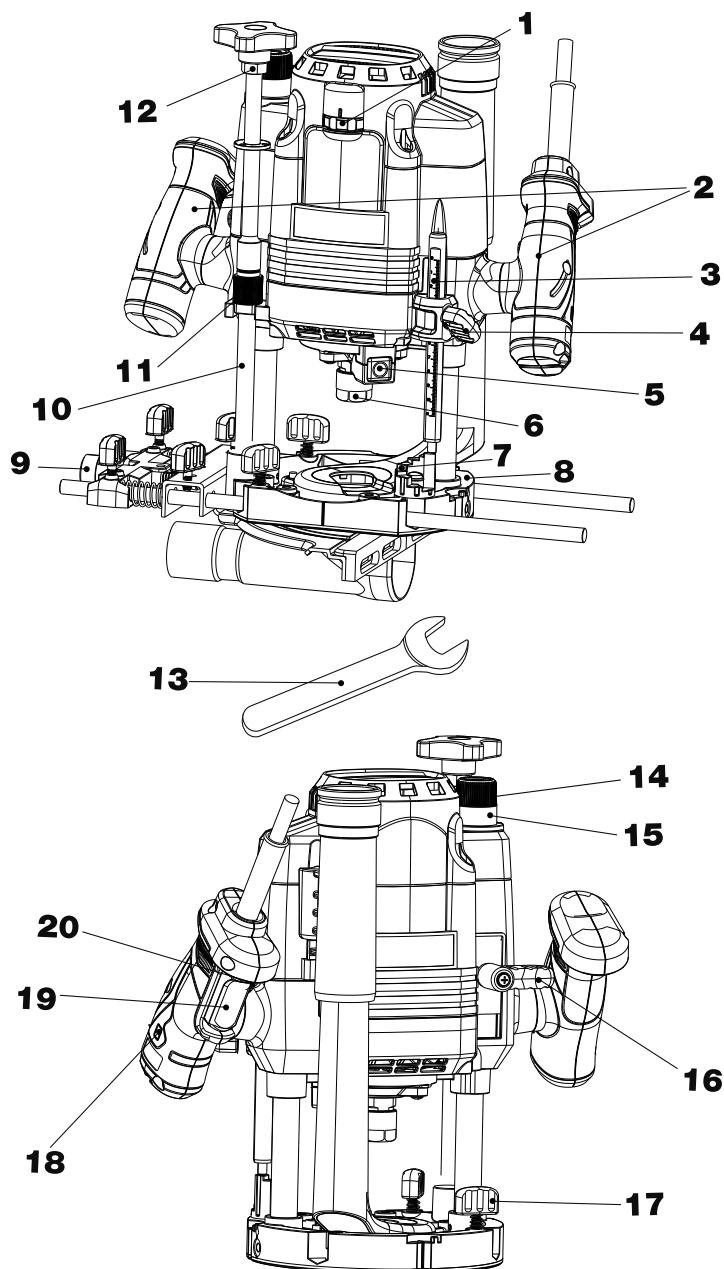
**AVERTISSEMENT:** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

Call toll-free 1 877 918-7363

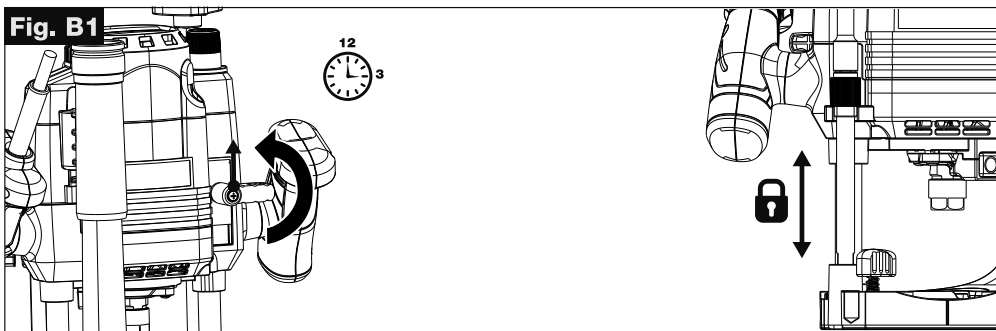
[trend-usa.com](http://trend-usa.com)

**Fig. A**

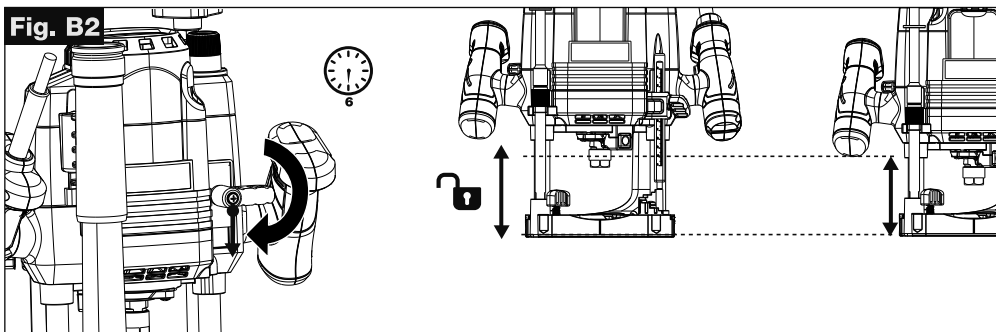




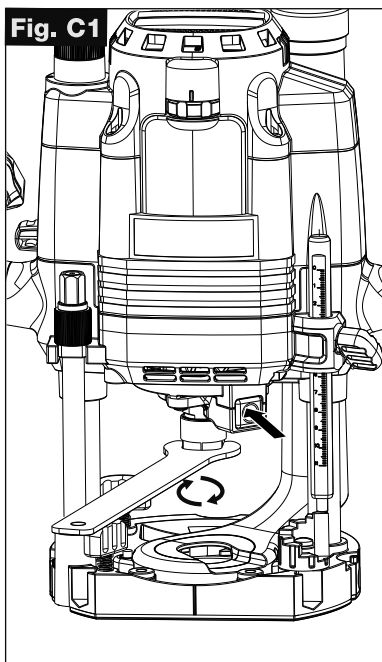
**Fig. B1**



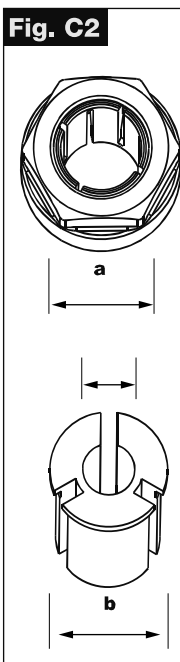
**Fig. B2**



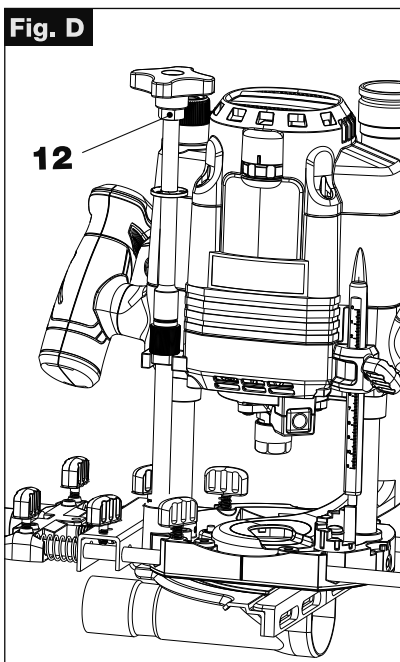
**Fig. C1**

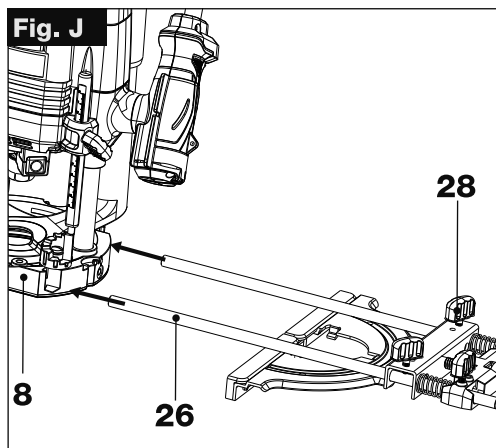
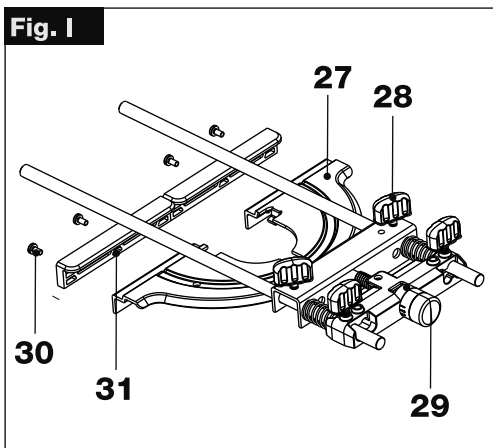
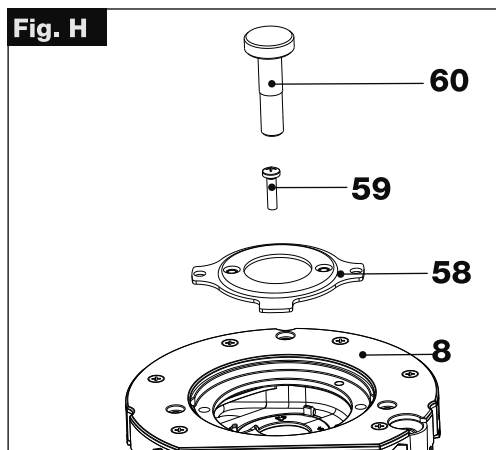
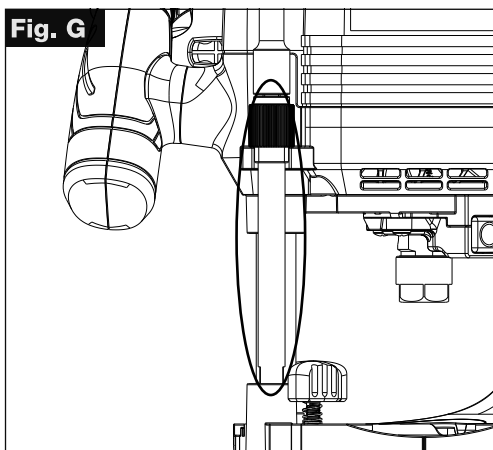
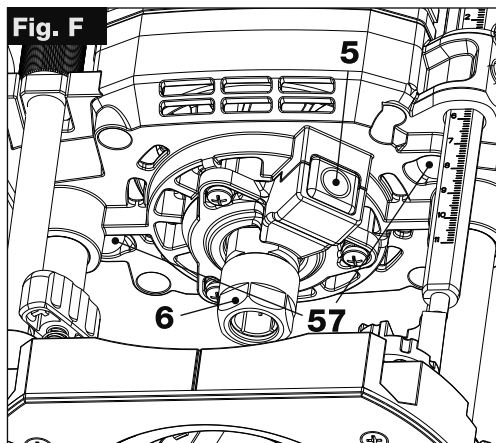
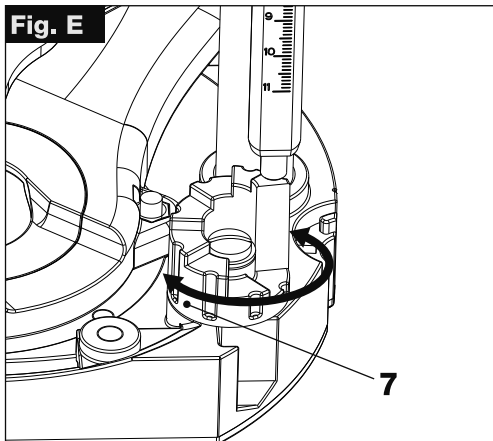


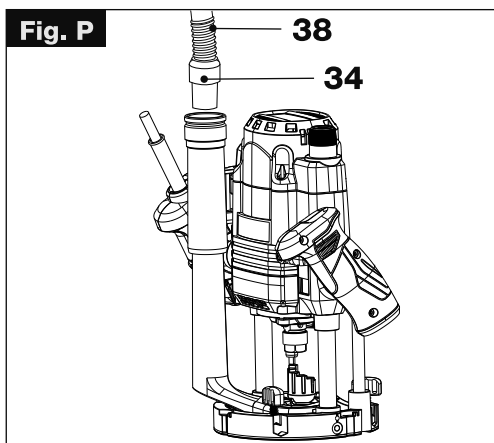
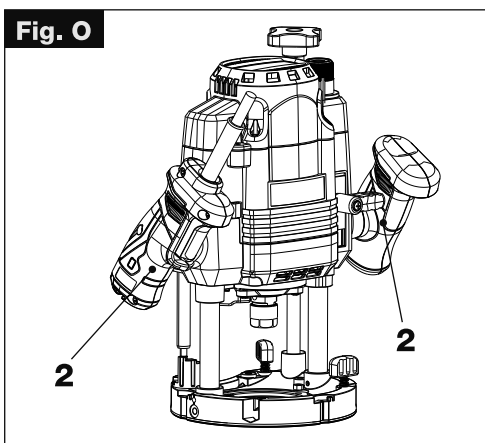
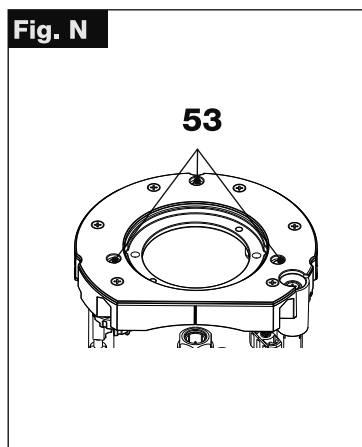
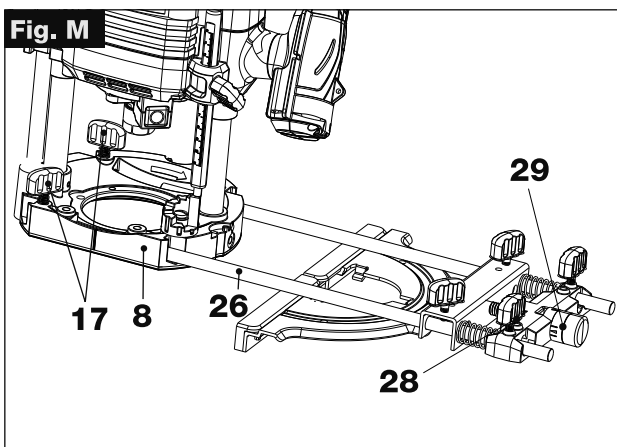
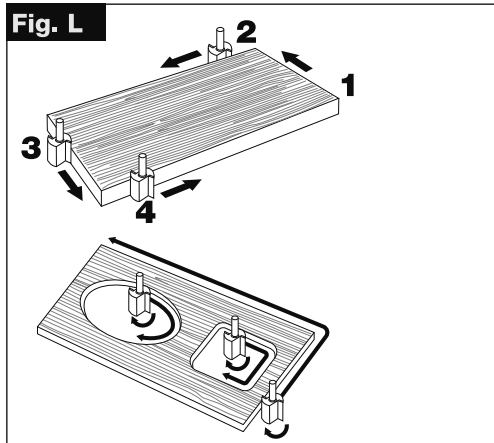
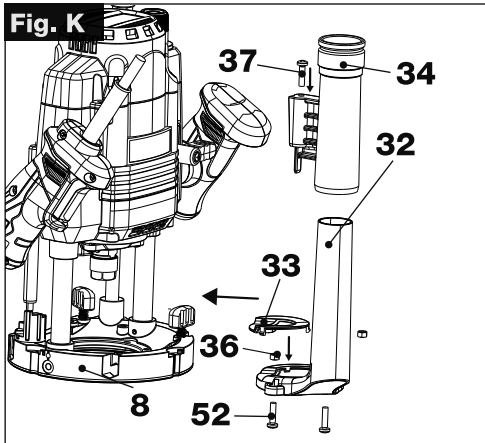
**Fig. C2**



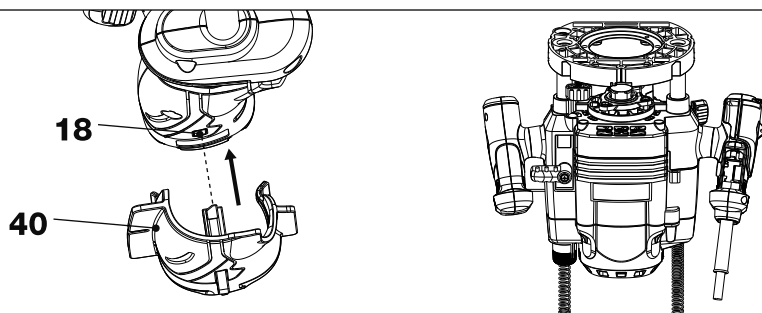
**Fig. D**



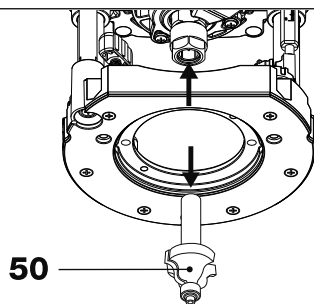




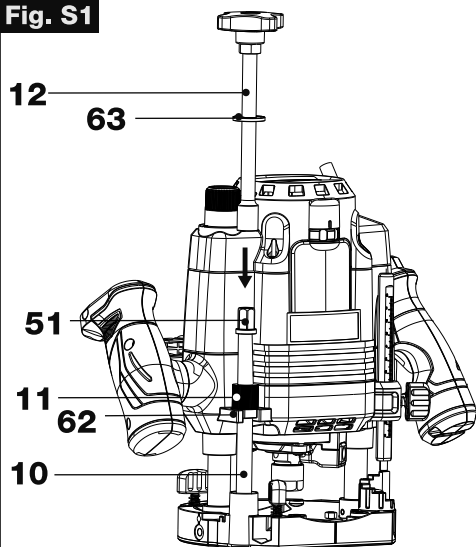
**Fig. Q**



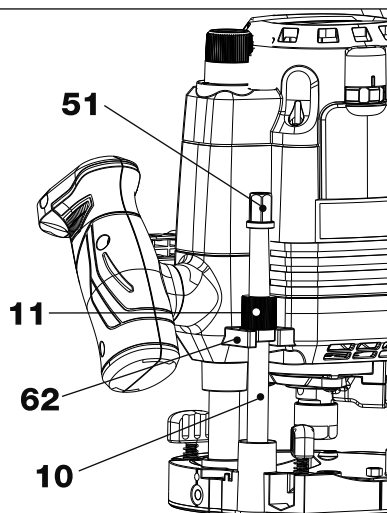
**Fig. R**



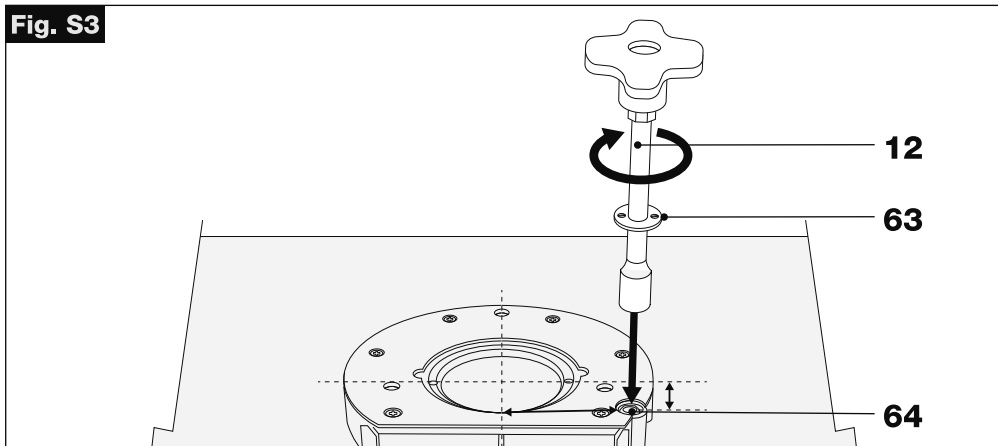
**Fig. S1**



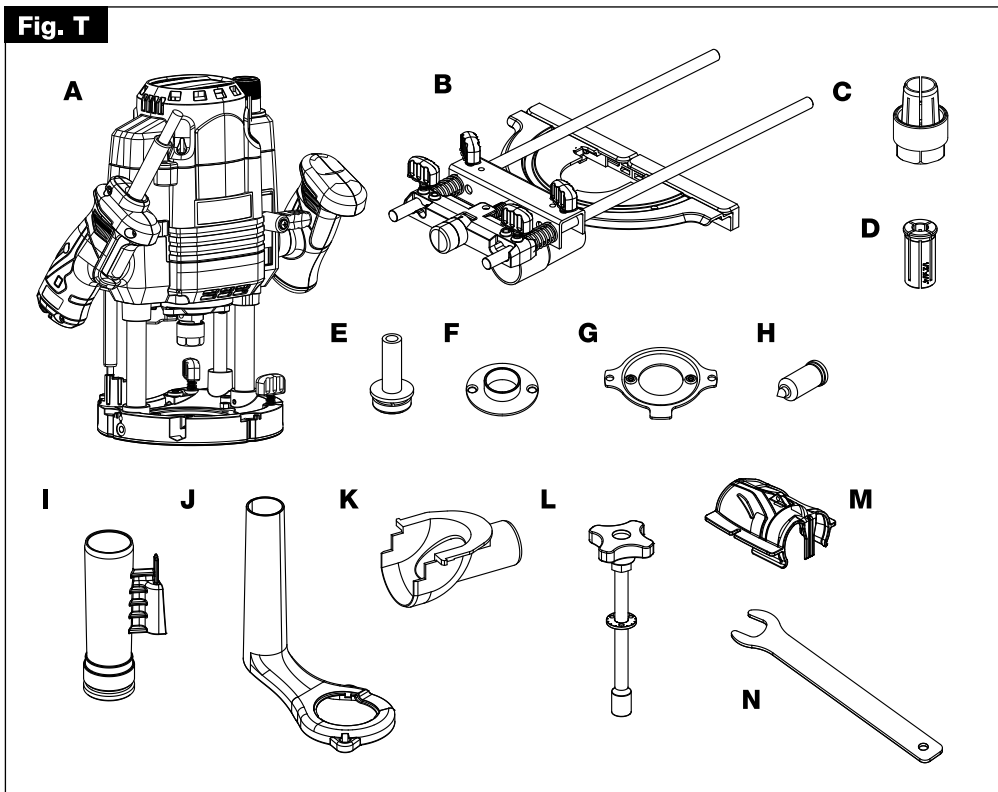
**Fig. S2**



**Fig. S3**



**Fig. T**



## EN - U\*T8

Thank you for purchasing this Trend product, we hope you enjoy many years of creative and productive use.

### TECHNICAL DATA

|                                                                                  |                  | <b>U*T8</b>      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Voltage                                                                          | V AC             | 120              |
| Type                                                                             |                  | 1                |
| Power input                                                                      | W                | 15               |
| No load speed                                                                    | min 1            | 10000<br>26000   |
| Max Plunge Depth                                                                 | inch             | 3 9/64           |
| Max bit diameter (Portable Router)                                               | inch             | 2                |
| Max bit diameter in table                                                        | inch             | 2 1/2            |
| Collet size                                                                      | inch             | 1/2 + 1/4 sleeve |
| Noise values and vibration values (tri-ax vector sum) according to UL 62841-2-17 |                  |                  |
| L <sub>PA</sub> (emission sound pressure level)                                  | dB(A)            | 94.1             |
| L <sub>WA</sub> (sound power level)                                              | dB(A)            | 105.1            |
| K (uncertainty for the given sound level)                                        | dB(A)            | 3                |
| Vibration emission value a <sub>h,hv</sub> =                                     | m/s <sup>2</sup> | 3.8              |
| Uncertainty K =                                                                  | m/s <sup>2</sup> | 1.5              |

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in UL 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The declared vibration and/or noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm (relevant for vibration), organisation of work patterns.



**WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

#### Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.



### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work Area Safety

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical Safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal Safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing

protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- ### 4) Power Tool Use and Care
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c) Disconnect the plug from the power source and/ or the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly

maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

**g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## 5) Service

**a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Safety Instructions for Routers

**a) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the bit may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electrical shock.

**b) Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.

**c) Keep handles dry, clean and free from oil and grease.** This will enable better control of the tool.

**d) Maintain a firm grip with both hands on the tool to resist starting torque.** Maintain a firm grip on the tool at all times while operating.

**e) Keep hands away from cutting area above and below the base. Never reach under the workpiece for any reason.** Keep the router base firmly in contact with the workpiece when cutting.

**f) Never touch the bit immediately after use. It may be extremely hot.**

**g) Be sure that the motor has stopped completely before you lay the router down.** If the bit is still spinning when the tool is laid down, it could cause injury or damage.

**h) Be sure that the router bit is clear of the workpiece before starting the motor.** If the bit is in contact with the workpiece when the motor starts, it could make the router jump, causing damage or injury.

**i) The permitted speed of the cutting bit must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** If cutting bits run faster than their rated speed, they may break and fly off.

**j) Always follow the bit manufacturer's speed recommendations as some bit designs require specific speeds for safety or performance.** If you

are unsure of the proper speed or are experiencing any type of problem, contact the bit manufacturer.

**k) Do not use bits larger than 2" unless the router is fitted in a router table.**

**Do not use bits larger than 2.5" in this tool.**

## RESIDUAL RISKS



**WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.**

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



### Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your tool is double insulated in accordance with UL 62841; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced only by Trend Tool Technology Ltd or an authorised service organisation.



### Using an Extension Cable

An extension cord should not be used.

## PACKAGE CONTENT - (Fig. T)

- A.** 1 x Router
- B.** 1 x Micro-adjustable side fence
- C.** 1 x Collet
- D.** 1 x Collet sleeve
- E.** 1 x Centring pin
- F.** 1 x 1 3/6" template guide
- G.** 1 x Template guide adaptor
- H.** 1 x Trammel pin
- I.** 1 x Vertical dust adaptor
- J.** 1 x Cyclone dust adaptor
- K.** 1 x Under fence dust adaptor
- L.** 1 x Height adjuster
- M.** 1 x Router Table Safety Clip  
ONLY FOR ROUTER TABLE USE
- N.** 1 x 7/8"mm Wrench



1 x Moulded carry case  
1 x Instruction manual

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

## MARKINGS ON TOOL

The following pictograms are shown on the tool:

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| <b>V</b>       | Volts                  |
| <b>A</b>       | Amperes                |
| <b>Hz</b>      | Hertz                  |
| <b>Min</b>     | Minutes                |
| <b>no</b>      | No load                |
| <b>.../min</b> | Revolutions per minute |



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Visible radiation. Do not stare into light.



Double insulation

## DESCRIPTION OF PARTS - (Fig. A)



**WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

1. Variable speed dial
2. Main handles
3. Depth stop rod
4. Depth stop locking knob
5. Spindle lock
6. Collet
7. Depth stop turret
8. Router base
9. Micro-adjustable side fence
10. Height stop rod
11. Thumb wheel
12. Height adjuster
13. Wrench
14. Fine height adjustment knob
15. Fine height adjustment gauge
16. Plunge locking lever
17. Side fence locking knobs
18. Router table safety clip insertion point
19. On/off trigger switch
20. On/off trigger switch release button

## Intended Use

The T8 router has been designed for trade/medium duty routing of wood, wood based materials and plastics.

These routers are intended for routing grooves, edges, profiles and slots as well as copy routing.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

The T8 is a professional power tool.

The T8 is designed so that they can be installed into a router table. The router may only be installed in tables that meet the legal safety requirements for router tables.

**DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.



**CAUTION:** Before operating any of the controls, read the following sections.

## Plunge Locking Lever (Fig. B1-B2)

1. Lever **(16)** Position (12-3 O'clock)

Plunge setting is locked and cannot move.

2. Lever **(16)** Position (6 O'clock)

Plunge lock is disengaged.

Perfect for fast repositioning and surface registration when used with a jig.

## How to fit the Collet sleeve - (Fig. C2)

This router is supplied with a collet sleeve as an accessory.

To fit the collet sleeve (b) simply slide it into the collet (a).

The collet sleeve has a flange to ensure insertion to correct depth.

**NOTE:** Do not attempt to remove the collet from the collet nut.

## Depth Stop Turret - (Fig. E)



**WARNING:** Do not change the depth stop turret while the router is running. This will place your hands too near the bit head.

The depth stop turret **(7)** limits the downward distance that the tool can be plunged. It serves to define the

depth of cut by limiting the travel of the depth stop rod **(3)**.

1. The cutting depth can be set by turning the appropriate height on the depth stop turret.
2. The depth stop turret is rotatable with stepped stops.
3. It is the interaction of the depth stop rod and the depth stop turret that determine the routing depth.
4. Refer to section Adjusting the Depth of Cut for instructions on how to use the depth stop turret in an actual operation.

## Height Stop Rod and Thumb Wheel - (Fig. G)

The height stop rod **(10)** and thumb wheel **(11)** limit how high the unit can travel up the rails. The system is adjustable to limit the rise of the plunge to full up where the bottom of the collet is 3 3/20" above the workpiece.

**NOTE:** It is easier to move the thumb wheel UP if the plunge locking lever is locked and easier to move the thumb wheel down if the unit is first moved down by releasing the plunge locking lever and then tightening it.

## ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

## Installing and Removing a Bit - (Fig. C1, F)

 **WARNING:** Do not tighten the collet without a bit fitted.

 **WARNING:** Always use bits with shanks which match the diameter of the collet.

 **WARNING:** Do not use bits larger than 2" unless the router is fitted in a router table.

 **CAUTION:** Care should be taken when removing bit to avoid cuts to fingers.

## Installing a Bit

1. Insert at least 3/4 of the shank length of the bit into the collet assembly **(6)**.
2. Press the spindle lock **(5)** forward until the router spindle is locked.

**NOTE:** You may need to turn the spindle slightly to engage it.

3. Turn the collet nut counter clockwise with the supplied 7/8" wrench **(13)** to tighten it.

## Removing a Bit

1. Press the spindle lock button **(5)** forward until the router spindle is lock.
2. Turn the collet nut **(6)** clockwise with the supplied 7/8" wrench **(13)** to loosen.
3. Keep turning the wrench until the collet nut tightens and then loosens again. This is the fail safe mechanism releasing the collet.
4. The bit should now slide out.

**NOTE:** Each time you finish using a bit, remove it and store it in a safe place.

## Fine Height Adjuster - (Fig. A, D)

 **CAUTION:** Ensure that the plunge locking lever is unlocked. Never use unnecessary force to rotate the fine height adjuster mechanism.

 **CAUTION:** DO NOT remove the screw on hex nuts.

The fine height adjuster can be used in portable mode or when the router is held inside a table.

## Fine Adjustment

When not using a depth template, or if the depth of cut needs readjustment, it is recommended to use the fine height adjuster **(14)**.

1. Adjust the depth of cut as described in Adjusting the Depth of Cut.
2. Set the fine height adjuster to zero using the fine zero reset ring **(15)**.
3. Rotate the fine height adjuster **(14)** to the required position: one turn corresponds to approximately 1mm and 1 mark to 0,1mm.

## Fitting Template guide and Inner Plate - (Fig. H)

1. Turn the router upside down.
2. Fit inner plate **(58)** into the recess in the router base plate **(8)**. The raised side of the inner plate must be away from router base. Loosely fit the two pan head machine screws **(59)** through the inner plate and into the tapped holes. **DO NOT TIGHTEN SCREWS.**
3. Fit the 1 3/6" template guide **(24)** to the inner plate **(58)**. Fit template guide with the two M5 countersink machine screws **(25)**. Tighten these screws.
4. Fit line up pin **(60)** into the collet **(6)** depending on the size fitted) in the router, lightly tighten collet nut to hold

the line up pin (60).

- Release plunge locking lever and gently depress base until line up pin (60) projects through the 1 3/6" template guide (24).
- Once in line, tighten the pan head machine screws (59) with a flat screwdriver.

### Fitting the Micro-Adjustable Fence - (Fig. I, J)

- Fit the guide rod (26) to the router base (8).
- Slide the parallel fence (27) over the rods.
- Tighten the wing bolts (28) temporarily.

### Adjusting the Micro-Adjustable Fence - (Fig. A, I, J)

- Draw a cutting line on the material.
- Lower the router carriage until the bit is in contact with the workpiece.
- Position the router on the cutting line.
- Slide the parallel fence (27) against the workpiece and tighten the wing bolts (28).
- Adjust the parallel fence using the fine adjustment knob (29). The outer cutting edge of the bit must coincide with the cutting line.
- If required, loosen the screws (30) and adjust the strips (31) to obtain the desired guiding length.

### Dust Extraction - (Fig. A, K, P)

Dust from materials such as lead containing coatings and some wood types, can be harmful to one's health. Breathing in the dust can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dust, such as oak or beech dust, is considered carcinogenic, especially in connection with wood treatment additives.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.

The vacuum cleaner must be suitable for the material being worked.

When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use dust class M vacuum cleaner.

### Connecting Dust Extraction Adaptor - (Fig. K)

The dust extraction adaptor consists of a main section (32), a cover (33), an extraction tube adaptor (34), one extraction tube screw (37), two base screws (52) and two nuts (36).

- Slide the cover (33) onto the main section (32) until it clicks into place.

- Place the main section (32) on the base and secure with two screws (52) and nuts (36).
- Remove screw (37) from the top of the router and use this screw to assemble the extraction tube adaptor (34) to the router.

### Connecting Dust Extractor Hose - (Fig. P)



**WARNING:** Risk of dust inhalation. To reduce the risk of personal injury, **ALWAYS** wear an approved dust mask.



**WARNING:** **ALWAYS** use a vacuum extractor designed in compliance with the applicable directives regarding dust emission when sawing wood. Vacuum hoses of most common vacuum cleaners will fit directly into the dust extraction outlet.

Connect a dust extractor hose (38) to the extraction tube adaptor (34).

A dust extraction tube adaptor (34) is supplied with your tool. Vacuum hoses on most vacuum extractors will fit directly into the dust extraction spout.

**NOTE:** When using dust extraction, be sure that the dust extractor is out of the way and secure so that it will not tip over or interfere with the router or workpiece. The dust extractor hose and power cord must also be positioned so that they do not interfere with the router or workpiece. If the dust extractor or dust extractor hose cannot be positioned properly, it should be removed.

### OPERATION



### Instructions for Use



**WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Proper Hand Position - (Fig. O)



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury,

**ALWAYS** use proper hand position as shown



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury,

**ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires both hands on the main handles **(2)**.

## Using the Router - (Fig. A, L)



**CAUTION:** Turn the router on before plunging the bit head into the workpiece.



### CAUTION:

- Excessive cutting may cause overload of the motor or difficulty in controlling the tool, the depth of cut should not be more than 19/32" at a pass when cutting grooves with a 5/16" diameter bit.
- When cutting grooves with a 25/32" diameter bit, the depth of cut should not be more than 3/16" at a pass.
- For extra deep grooving, make two or three passes with progressively deeper bit settings.



**CAUTION:** After long periods of working at low speeds, allow the machine to cool down by running it for three minutes at maximum speed, with no load.

All common routing tasks can be performed with the plunge cut router on all types of wood and plastic:

- Grooving
- Rebating
- Recessing
- Veining
- Profiling

To prevent overload of the tool by using the wrong speed selection, follow the recommended settings below:

| MATERIAL        | BIT DIAMETER     |              |             |
|-----------------|------------------|--------------|-------------|
|                 | 25/64" - 1 3/16" | 1 3/16" - 2" | 2" - 2 1/2" |
|                 | SPEED SELECTION  |              |             |
| Hardwood        | 11 - 5           | 6 - 2        | 5 - 2       |
| Softwood        | 11 - 6           | 11 - 5       | 5 - 2       |
| Chipboard Faced | 11 - 6           | 11 - 4       | n / a       |
| Plastic         | 11 - 5           | 11 - 4       | n / a       |

\* Do not use bits larger than 2" unless the router is fitted in a router table.

**NOTE:** Only carbide tipped bits should be used on panels faced with plastic laminates. The hard laminates will quickly dull steel bits.

**NOTE:** For better plunge sliding movement, frequently clean the columns of dust or debris. If the plunging movement is not moving as smooth as desired, lubricate the columns with a dry PTFE lubricant.

1. After setting the cutting depth as described, locate the router such that the bit is directly over the place you will be cutting.
2. With the router running, lower the unit smoothly down into the workpiece. **DO NOT JAM THE ROUTER DOWN.**
3. When the tool reaches the pre set depth, turn the plunge locking lever **(16)** to lock.
4. When you have finished routing, push the plunge locking lever **(16)** to unlock and let the spring lift the router directly out of the workpiece.
5. Always feed the router opposite to the direction in which the bit is rotating. Refer to Fig. L.

## On/Off Trigger Switch - (Fig. A)



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

1. To turn the unit on, press the trigger release button **(20)** and then squeeze the on/off trigger switch **(19)**. Continue to squeeze the trigger switch for continuous running.
2. To turn the unit off release the trigger.

## Variable Speed Dial - (Fig. A)



**WARNING:** If the speed control ceases to operate, or is intermittent, stop using the tool immediately. Please contact Trend Tool Technology Ltd or authorized service facility for repair.

**NOTICE:** The router is equipped with electronics to monitor and maintain the speed of the tool while cutting. In low and medium speed operation, the speed control prevents the motor speed from decreasing. If you expect to hear a speed change and continue to load the motor, you could damage the motor by overheating. Reduce the depth of cut and/or slow the feed rate to prevent tool damage.

Refer to the Speed Selection Chart to choose a router speed. Turn the speed dial **(1)** to control router speed. The lowest speed is 10,000 and the highest speed is 26,000 rpm using the speed dial **(1)**.

1. Turn the speed dial to the required position. The dial is numbered from 1 – Max. and corresponds to router speeds of 10,000 rpm to 26,000 rpm.
2. Use the slower settings for large diameter bits and the faster settings for small diameter bits.
3. The correct setting will also depend on the density of the material, depth of cut and feed speed of the router.

**NOTE:** A noticeable loss of motor rpm means motor overload

| SPEED SELECTION CHART |                 |
|-----------------------|-----------------|
| DIAL SETTING          | APPROXIMATE RPM |
| 1                     | 10,000          |
| 2                     | 11,500          |
| 3                     | 13,000          |
| 4                     | 14,500          |
| 5                     | 16,000          |
| 6                     | 18,000          |
| 7                     | 20,000          |
| 8                     | 21,500          |
| 9                     | 23,000          |
| 10                    | 24,000          |
| Max                   | 26,000          |

The speeds in this chart are approximate and are for reference only. Your router may not produce the exact speed listed for the dial setting.

 **WARNING:** Always follow the bit manufacturer's speed recommendations as some bit designs require specific speeds for safety or performance.

If you are unsure of the proper speed or are experiencing any type of problem, contact the bit manufacturer.

## LED Worklights - (Fig. F)

 **CAUTION:** Do not stare into worklight. Serious eye injury could result.

Two LED worklights (57) are located next to the collet assembly (6).

1. The worklights (57) will constantly illuminate when the router is connected to the mains power supply.
2. To switch off the worklights the router must be disconnected from mains power supply.

**NOTE:** The worklight is for lighting the immediate work surface and is not intended to be used as a flashlight.

## Moulding Natural Timbers



**WARNING:** When routing always lock the plunge locking lever.

When edge moulding natural timbers, always mould the end grain first, followed by the long grain. This ensures that if there is breakout, it will be removed when the long grain is routed.

## Adjusting the Depth of Cut - (Fig. A, E)

1. Place the router with bit fitted on to the workpiece.
2. Set the depth stop turret (7) as required.
3. Loosen the locking knob (4) securing the depth stop (3).
4. Lower the router slowly until the bit touches the workpiece and secure it in place by locking the plunge with the plunge locking lever (16).
5. Set the required depth by adjusting the distance between the bottom of the depth stop and the depth stop turret.
6. Tighten the locking knob to secure the depth stop.

**NOTE:** By rotating the depth stop turret, eight depth settings can be quickly made.

## Direction Of Feed - (Fig. L)



**WARNING:** Avoid climb-cutting (cutting in direction opposite than shown in Fig. L). Climb-cutting increases the chance for loss of control resulting in possible injury. When climb-cutting is required (backing around a corner), exercise extreme caution to maintain control of router. Make smaller cuts and remove minimal material with each pass.

The direction of feed is very important when routing and can make the difference between a successful job and a ruined project. Fig. L show proper direction of feed for most cuts.

1. When routing along an edge, the direction of the router travel should be against that of the rotation of the bit. This will create the correct cutting action and prevent the bit from snatching. It will also pull the router towards the workpiece and the side fence or guide bearing will be less likely to wander from the edge of the workpiece.

## Feed Speed

The speed at which the bit is fed into the wood must not be too fast that the motor slows down, or too slow that the bit leaves burn marks on the face of the wood.

**NOTE:** Practice judging the speed by listening to the sound of the motor when routing.

## Using a Side Fence - (Fig. M)



**CAUTION:** Ensure working position is comfortable and at a suitable working height.

1. Ensure the wing bolts (28) are fully released. Slide the guide rods (26) into the routing base (8) and tighten the wing bolts.
2. Adjust the fence fine adjustment knob (29) to the required distance and clamp in place with the wing bolts (28).
3. Then lower the bit height until the bit is just above the workpiece.
4. Fine adjustments are possible by loosening the wing bolt (28) and adjusting the side fence fine adjustment knob (29).
5. Tighten the wing bolt (28) to secure the position.

**NOTE:** One revolution of the side fence fine adjustment knob (29) equals 2.0 mm of side feed.

6. Lower the bit onto the workpiece and set the bit height by to the required distance. Refer to Setting the Router Depth.
7. Switch the router on and after the bit reaches full speed, gently lower the bit into the workpiece and lock the plunge.
8. Feed along the workpiece, keeping sideways pressure to ensure the side fence does not wander away from the workpiece edge and downward pressure on the inside hand to prevent the router from tipping.
9. When finished, raise the router, secure with the plunge locking lever (16) and switch the router off.

**NOTE:** When starting the cut, keep the pressure on the front cheek until the back cheek contacts the workpiece edge.

**NOTE:** At the end of the cut, keep pressure on the back cheek until the cut is finished. This will prevent the router bit swinging in at the end of the workpiece and nipping the corner.

## Side Fence Routing - (Fig. I, J)

The side fence is used to guide the router when moulding, edge profiling or rebating the edge of a workpiece or when routing grooves and slots in the centre of the workpiece, parallel to the edge.

The edge of the workpiece must be straight and true.

The strips (31) are adjustable and should be set ideally with a 1/8" gap each side of the bit.

## Guiding Off a Batten

Where an edge guide cannot be used, it is also possible to guide the router along a batten clamped across the workpiece (with an overhang at both ends).

## Freehand Routing



**WARNING:** Make shallow cuts only! Use bits with a max. diameter of 15/32"mm.

Your router can also be used without any sort of guide, e.g. for signwriting or creative work.

## Table Mode - (Fig. A, Q)



**WARNING:** Before the T8 is installed into the router table, check that the router table meets all of the legal safety requirements for router tables. Read all safety warnings, instructions, and specifications provided with the router table.

Failure to follow all instructions and safety rules may result in electric shock, fire and/or serious injury.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



**WARNING:** Do not use the T8 as a handheld router if the Table Safety Clip is installed.

## Installing the Router Table Safety Clip

1. Secure the safety strap from the clip to the leg of the router table, ensuring that the buckle strap is a safe distance away from the bit.
2. Ensure the router and NVR (No volt Release) switch is disconnected from the power supply.
3. Push the Clip (40) onto the right-hand side handle (2) by guiding the pin into the insertion point (18) and ensuring that the lower guide is located correctly into the bottom of the handle.
4. Press the Trigger Release button (20) and squeeze the On/Off Trigger (19). The trigger will stay depressed, and the power is now locked on.
5. Install the router in the table according to the table manufacturer's instructions and connect power plug to the NVR switch.



**WARNING:** Do not secure the safety strap to the router

6. Switch on the power supply to the NVR. The router is now ready for use.

**NOTE:** The power on/off function of the router is now controlled by the NVR switch and will start-up at the preset speed as soon as the NVR is turned on.

- When removing the router from the table, the safety clip can be pulled from the handle.

### Fitting the Height Adjuster - (Fig. S1)

The height adjuster (12) for the T8 can be used portably or when the router is held inverted in a table. If a suitable size access hole is drilled into the router table top, the height adjustment can also be adjusted from above the table top.

To set up for fine height adjustment:

- Plunge router and lock the plunge locking lever..
- Rotate the thumb wheel (11) up the height stop rod until it is close to the router casting fork (62).
- Align the base of the thumb wheel (11) so that it will locate in the fork (62).
- Release plunge locking lever.



**CAUTION: DO NOT** use a powered drill to drive the height adjuster assembly. Only use the supplied handle. Ensure that the plunge locking lever is unlocked. Never use unnecessary force to rotate the mechanism. Do not undo Torx® screw on hex nuts.

### Using Without the Height Adjuster - (Fig. S2)

In portable use the thumb wheel (11) should be wound to the top of the height stop rod and hand tightened against the hex cap. The base of the knurled nut (11) should be aligned with the fork (62) in the router casing.



**CAUTION:** In normal plunge mode, ensure the base of the knurled nut is aligned correctly with the forks of the lower motor housing. This will enable the bit to retract into the base safely.

### For Portable Use:

- Place the height adjuster (12) onto the top threaded spindle hex nut (51).
- Rotate handle clockwise to raise motor body and reduce bit depth.
- Rotate handle anti-clockwise to lower motor body and increase bit depth.

### For Router Table Use - (Fig. S3)

- Ensure router is fitted into the router table, see opposite page.
- Place height adjuster (12) through router table hole onto bottom threaded spindle hex nut (64).

- Rotate handle clockwise to raise motor body and raise bit height.
- Rotate handle anti-clockwise to lower motor body and lower bit height.

One revolution corresponds to 1.5mm. The height adjuster handle dial (63) can be reset to zero.

### Prior to Operation

- Check that the bit is correctly installed in the collet.
- Set the cutting depth.
- Connect a dust extractor.
- Make sure the plunge locking lever is locked before switching on.

### Routing with Bearing Guided Bits - (Fig. R)

Where a parallel guide or template guide are inappropriate, it is possible to use bearing guided bits (50) for cutting shaped edges.

Trend offer a wide range of bearing guided bits for various applications. Please see [trend-uk.com](http://trend-uk.com) for details.

### Trend Base Configuration - (Fig. N)

This router has three threaded holes (53) built into the base that allows it to attach to other Trend accessories.

### MAINTENANCE

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Repairs



**WARNING:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including power cord repairs, and brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a Trend service centre or a Trend authorized service centre. Always use identical replacement parts.

### Lubrication

- Your power tool requires no additional lubrication.

## Cleaning



**WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



**WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## Optional Accessories



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by Trend Tool Technology Ltd, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only Trend Tool Technology Ltd recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

## Storage

- After use return the tool to its storage box.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Recycle raw materials instead of disposing as waste. Accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

## Household User

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by retailer when you purchase a new product. Please call Trend Customer Services for advice as to how to dispose of unwanted Trend electrical products in an environmentally safe way or visit [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

## Business Users

Please call Trend Customer Services for disposal of unwanted Trend electrical products.

## WARRANTY

This unit carries a manufacturer's warranty in accordance with the conditions on our website  
[www.trend-usa.com/warranty](http://www.trend-usa.com/warranty)

## FR/CA - U\*T8

Merci d'avoir acheté ce produit Trend. Nous espérons que vous profiterez de nombreuses années d'utilisation créative et productive.

## DONNÉES TECHNIQUES

|                                                        |                  | <b>U*T8</b>       |
|--------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Tension                                                | V CA             | 120               |
| Type                                                   |                  | 1                 |
| Puissance d'entrée                                     | W                | 15                |
| Vitesse à vide                                         | min 1            | 10000<br>26000    |
| Profondeur de plongée maximale                         | pouce            | 3 9/64            |
| Diamètre maximal de la fraise (Routeur portable)       | pouce            | 2                 |
| Diamètre maximal de la fraise dans la table            | pouce            | 2 1/2             |
| Taille de la pince                                     | pouce            | 1/2 + manchon 1/4 |
| Niveaux de bruit et valeurs de vibration UL 62841-2-17 |                  |                   |
| Niveau de pression acoustique d'émission LPA           | dB(A)            | 94,1              |
| Niveau de puissance acoustique LWA                     | dB(A)            | 105,1             |
| K (incertitude pour le niveau sonore donné)            | dB(A)            | 3                 |
| Valeur d'émission de vibration ah, hv                  | m/s <sup>2</sup> | 3,8               |
| Incrtitude K                                           | m/s <sup>2</sup> | 1,5               |

Le niveau d'émission de vibration et/ou de bruit indiqué dans cette fiche d'information a été mesuré conformément à un test normalisé donné dans la norme UL 62841 et peut être utilisé pour comparer un outil avec un autre. Il peut être utilisé pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



**AVERTISSEMENT:** Le niveau déclaré d'émission de vibration et/ou de bruit représente les principales applications de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour différentes applications, avec différents accessoires ou s'il est mal entretenu, l'émission de vibration et/ou de bruit peut différer. Cela peut augmenter considérablement le niveau d'exposition sur la période de travail totale.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations et/ou au bruit doit également tenir compte des moments où l'outil est éteint ou lorsqu'il fonctionne mais ne fait pas réellement le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition sur la période de travail totale.

Identifiez des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations et/ou du bruit, telles que: maintenir l'outil et les accessoires,



garder les mains au chaud (pertinent pour les vibrations), organisation des modes de travail.



**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instructions.

**Définitions: Directives de sécurité**

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot signal. Veuillez lire le manuel et prêter attention à ces symboles.



**DANGER:** Indique une situation imminemment dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



**AVERTISSEMENT:** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



**ATTENTION:** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



**REMARQUE:** Indique une pratique non liée aux blessures personnelles qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Indique un risque de choc électrique.



Indique un risque d'incendie.



**AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES**



**AVERTISSEMENT:** Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

Le terme « outil électrique » dans les avertissements désigne votre outil électrique alimenté sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

**1) Sécurité de la zone de travail**

**a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

**b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles que la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

**c) Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

**2) Sécurité électrique**

**a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

**b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.

**c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** L'entrée d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

**d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

**f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité personnelle

**a) Sécurité personnelle a) Restez attentif, surveillez ce que vous faites et utilisez le bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

**b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive utilisée dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures personnelles.

**c) Empêchez le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position éteinte avant de le connecter à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le prendre ou de le transporter.** Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou activer des outils électriques dont l'interrupteur est activé invite aux accidents.

**d) Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures personnelles.

**e) Ne pas surmener. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.

**f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être coincés dans les pièces mobiles.

**g) Si des dispositifs sont prévus pour la connexion de systèmes d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un système de collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

**h) Ne laissez pas la familiarité acquise par une utilisation fréquente des outils vous rendre complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils.** Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

### 4) Utilisation et entretien des outils électriques

**a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application.** L'outil électrique approprié fera le travail mieux et plus sûrement à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

**b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec

l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou de la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant d'apporter des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les outils électriques.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

**d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions d'utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

**e) Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez s'il y a des désalignements ou des blocages des pièces mobiles, des ruptures de pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'ils sont endommagés, faites réparer les outils électriques avant utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

**f) Gardez les outils de coupe tranchants et propres.** Des outils de coupe correctement entretenus avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

**g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outil, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

**h) Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation sûre de l'outil dans des situations imprévues.

### 5) Service

**a) Faites réparer votre outil électrique par une personne qualifiée en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

## Instructions de sécurité pour les routeurs

**a) Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car le foret peut entrer en contact avec son propre cordon.** Couper un fil "vivant" peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique "vivantes" et pourrait donner à l'opérateur un choc électrique.

**b) Utilisez des serre-joints ou une autre méthode pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plateforme stable.** Tenir la pièce à usiner à la main ou contre le corps la rend instable et peut entraîner

une perte de contrôle.

**c) Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Cela permettra un meilleur contrôle de l'outil.

**d) Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur l'outil pour résister au couple de démarrage.** Maintenez une prise ferme sur l'outil à tout moment pendant son utilisation.

**e) Gardez les mains éloignées de la zone de coupe au-dessus et en dessous de la base. Ne jamais atteindre sous la pièce à usiner pour quelque raison que ce soit.** Maintenez fermement la base du routeur en contact avec la pièce à usiner lors de la coupe.

**f) Ne touchez jamais le foret immédiatement après utilisation. Il peut être extrêmement chaud.**

**g) Assurez-vous que le moteur s'est complètement arrêté avant de poser le routeur.** Si le foret continue de tourner lorsque l'outil est posé, cela pourrait causer des blessures ou des dommages.

**h) Assurez-vous que le foret du routeur est dégagé de la pièce à usiner avant de démarrer le moteur.** Si le foret est en contact avec la pièce à usiner lorsque le moteur démarre, il pourrait faire sauter le routeur, causant des dommages ou des blessures.

**i) La vitesse autorisée du foret de coupe doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Si les forets de coupe tournent plus rapidement que leur vitesse nominale, ils peuvent se casser et voler.

**j) Suivez toujours les recommandations de vitesse du fabricant du foret, car certains designs de forets nécessitent des vitesses spécifiques pour des raisons de sécurité ou de performance.** Si vous n'êtes pas sûr de la vitesse appropriée ou si vous rencontrez un problème, contactez le fabricant du foret.

**k) Ne pas utiliser de forets plus grands que 2" à moins que le routeur ne soit monté dans une table de routeur.**

**Ne pas utiliser de forets plus grands que 2.5" dans cet outil.**

## RISQUES RÉSIDUELS



**AVERTISSEMENT: Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de courant résiduel avec un courant résiduel de 30 mA ou moins.**

Malgré l'application des réglementations de sécurité pertinentes et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ceux-ci sont:

- Altération de l'audition

- Risque de blessure personnelle dû à des particules volantes.
- Risque de brûlures dues au chauffage des accessoires pendant l'utilisation.
- Risque de blessure personnelle due à une utilisation prolongée.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



### Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour une seule tension. Vérifiez toujours que l'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.



Votre outil est à double isolation conformément à la norme UL 62841 ; par conséquent, aucun fil de terre n'est nécessaire.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par Trend Tool Technology Ltd ou une organisation de service autorisée.



### Utilisation d'une rallonge électrique

Une rallonge ne doit pas être utilisée.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE - (Fig. T)

- A.** 1 x Routeur
- B.** 1 x Guide latéral micro-ajustable
- C.** 1 x Pince de serrage
- D.** 1 x Manchon de pince
- E.** 1 x Pointeau de centrage
- F.** 1 x Guide de gabarit de 1 3/6"
- G.** 1 x Adaptateur de guide de gabarit
- H.** 1 x Pointe de trammel
- I.** 1 x Adaptateur de poussière vertical
- J.** 1 x Adaptateur de poussière cyclone
- K.** 1 x Adaptateur de poussière sous le guide
- L.** 1 x Réglage en hauteur
- M.** 1 x Clip de sécurité pour table de routeur  
UNIQUEMENT POUR UTILISATION SUR TABLE DE ROUTEUR
- N.** 1 x Clé de 7/8"
- 1 x Mallette de transport moulée
- 1 x Manuel d'instructions

- Vérifiez les éventuels dommages à l'outil, aux pièces ou aux accessoires qui auraient pu se produire pendant le transport.
- Prenez le temps de lire attentivement et de comprendre ce manuel avant utilisation.

## MARQUAGES SUR L'OUTIL

Les pictogrammes suivants sont affichés sur l'outil:

|                |                  |
|----------------|------------------|
| <b>V</b>       | Volts            |
| <b>A</b>       | Ampères          |
| <b>Hz</b>      | Hertz            |
| <b>Min</b>     | Minutes          |
| <b>no</b>      | Sans charge      |
| <b>.../min</b> | Tours par minute |



Lire le manuel d'instructions avant utilisation



Porter une protection auditive



Porter une protection oculaire



Radiation visible. Ne pas regarder dans la lumière.



Double isolation

## DESCRIPTION DES PIÈCES - (Fig. A)



**AVERTISSEMENT:** Ne modifiez jamais l'outil électrique ou une partie de celui-ci. Des dommages ou des blessures personnelles pourraient en résulter.

1. Molette de réglage de la vitesse variable
2. Poignées principales
3. Tige de butée de profondeur
4. Bouton de verrouillage de la butée de profondeur
5. Blocage de broche
6. Pince
7. Tourelle de butée de profondeur
8. Base de routeur
9. Guide latéral micro-ajustable
10. Tige de butée de hauteur
11. Molette à pouce
12. Réglage en hauteur
13. Clé
14. Bouton de réglage fin de la hauteur
15. Jauge de réglage fin de la hauteur
16. Levier de verrouillage de plongée
17. Boutons de verrouillage du guide latéral
18. Point d'insertion du clip de sécurité pour table de routeur
19. Interrupteur gâchette marche/arrêt
20. Bouton de libération de l'interrupteur gâchette marche/arrêt

## Utilisation prévue

Le routeur T8 a été conçu pour une utilisation commerciale/moyenne dans le fraisage de bois, de matériaux à base de bois et de plastiques.

Ces routeurs sont destinés au fraisage de rainures, de bords, de profils et de fentes ainsi qu'au fraisage de copie.

**NE PAS** utiliser dans des conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Le T8 est un outil électrique professionnel.

Le T8 est conçu pour être installé dans une table de routeur. Le routeur ne peut être installé que dans des tables répondant aux exigences de sécurité légales pour les tables de routeur.

**NE PAS** laisser les enfants entrer en contact avec l'outil. La supervision est requise lorsque des opérateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

- **Jeunes enfants et personnes infirmes.** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans supervision.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ; de manque d'expérience, de connaissance ou de compétences, à moins qu'ils ne soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent jamais être laissés seuls avec ce produit.



**ATTENTION:** Avant d'utiliser l'un des contrôles, lisez les sections suivantes.

## Levier de verrouillage de plongée (Fig. B1-B2)

1. Levier **(16)** Position (12-3 heures)

Le réglage de la plongée est verrouillé et ne peut pas bouger.

2. Levier **(16)** Position (6 heures)

Le verrouillage de plongée est désengagé.

Parfait pour un repositionnement rapide et un enregistrement de surface lorsqu'il est utilisé avec un gabarit.

## Comment installer le manchon de pince - (Fig. C2)

Ce routeur est livré avec un manchon de pince en accessoire.

Pour installer le manchon de pince (b), il suffit de le glisser dans la pince (a).

Le manchon de pince a une bride pour assurer une insertion à la profondeur correcte.

**REMARQUE:** Ne tentez pas de retirer la pince du contre-écrou de la pince.

## **Tourelle de butée de profondeur - (Fig. E)**

 **AVERTISSEMENT:** Ne changez pas la tourelle de butée de profondeur lorsque le routeur est en marche. Cela placerait vos mains trop près de la tête de la fraise.

La tourelle de butée de profondeur **(7)** limite la distance vers le bas que l'outil peut être plongé. Elle sert à définir la profondeur de coupe en limitant le déplacement de la tige de butée de profondeur **(3)**.

1. La profondeur de coupe peut être réglée en tournant la hauteur appropriée sur la tourelle de butée de profondeur.
2. La tourelle de butée de profondeur est rotative avec des arrêts étagés.
3. C'est l'interaction de la tige de butée de profondeur et de la tourelle de butée de profondeur qui détermine la profondeur de fraisage.
4. Reportez-vous à la section Ajustement de la profondeur de coupe pour des instructions sur l'utilisation de la tourelle de butée de profondeur dans une opération réelle.

## **Tige de butée de hauteur et molette à pouce - (Fig. G)**

La tige de butée de hauteur **(10)** et la molette à pouce **(11)** limitent la hauteur à laquelle l'unité peut se déplacer le long des rails. Le système est réglable pour limiter la montée de la plongée à son maximum où le bas de la pince est à 3 3/20" au-dessus de la pièce.

**REMARQUE:** Il est plus facile de tourner la molette à pouce VERS LE HAUT si le levier de verrouillage de plongée est verrouillé et plus facile de tourner la molette à pouce vers le bas si l'unité est d'abord descendue en relâchant le levier de verrouillage de plongée puis en le serrant à nouveau.

## **ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS**

 **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation avant de faire des ajustements ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

## **Installation et retrait d'une fraise - (Fig. C1, F)**

 **AVERTISSEMENT:** Ne serrez pas la pince sans avoir installé une fraise.



**AVERTISSEMENT:** Utilisez toujours des fraises avec des queues qui correspondent au diamètre de la pince.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de fraises de plus de 2" à moins que le routeur ne soit monté dans une table de routeur.



**ATTENTION:** Faites attention lorsque vous retirez la fraise pour éviter les coupures aux doigts.

## **Installation d'une fraise**

1. Insérez au moins 3/4 de la longueur de la queue de la fraise dans l'ensemble de pince **(6)**.

2. Appuyez sur le verrou de broche **(5)** vers l'avant jusqu'à ce que la broche du routeur soit verrouillée.

**REMARQUE:** Vous devrez peut-être tourner légèrement la broche pour l'engager.

3. Tournez l'écrou de pince dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé de 7/8" fournie **(13)** pour le serrer.

## **Retrait d'une fraise**

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage de broche **(5)** vers l'avant jusqu'à ce que la broche du routeur soit verrouillée.

2. Tournez l'écrou de pince **(6)** dans le sens des aiguilles d'une montre avec la clé de 7/8" fournie **(13)** pour le desserrer.

3. Continuez à tourner la clé jusqu'à ce que l'écrou de pince se serre puis se desserre à nouveau. C'est le mécanisme de sécurité libérant la pince.

4. La fraise devrait maintenant coulisser.

**REMARQUE:** Chaque fois que vous avez fini d'utiliser une fraise, retirez-la et rangez-la dans un endroit sûr.

## **Ajusteur de hauteur fine - (Fig. A, D)**



**ATTENTION:** Assurez-vous que le levier de verrouillage de plongée est déverrouillé. N'utilisez jamais de force inutile pour faire tourner le mécanisme de l'ajusteur de hauteur fine.



**ATTENTION:** Ne retirez pas les écrous hexagonaux de la vis.

L'ajusteur de hauteur fine peut être utilisé en mode portable ou lorsque le routeur est maintenu à l'intérieur d'une table.

## Ajustement fin

Lorsque vous n'utilisez pas de gabarit de profondeur, ou si la profondeur de coupe nécessite un réajustement, il est recommandé d'utiliser l'ajusteur de hauteur fine (14).

1. Réglez la profondeur de coupe comme décrit dans Ajustement de la profondeur de coupe.
2. Réglez l'ajusteur de hauteur fine sur zéro en utilisant la bague de réinitialisation fine zéro (15).
3. Tournez l'ajusteur de hauteur fine (14) jusqu'à la position requise: un tour correspond à environ 1mm et 1 marque à 0,1mm.

## Montage du guide de gabarit et de la plaque intérieure - (Fig. H)

1. Retournez le routeur.
2. Insérez la plaque intérieure (58) dans l'évidement de la plaque de base du routeur (8). Le côté surélevé de la plaque intérieure doit être éloigné de la base du routeur. Fixez légèrement les deux vis à tête cylindrique (59) à travers la plaque intérieure et dans les trous taraudés. **NE SERREZ PAS LES VIS.**
3. Fixez le guide de gabarit de 1 3/6" (24) à la plaque intérieure (58). Fixez le guide de gabarit avec les deux vis à tête fraisée M5 (25). Serrez ces vis.
4. Insérez la broche de repérage (60) dans la pince (6) en fonction de la taille adaptée dans le routeur, serrez légèrement l'écrou de la pince pour maintenir la broche de repérage (60).
5. Libérez le levier de verrouillage de plongée et appuyez doucement sur la base jusqu'à ce que la broche de repérage (60) dépasse à travers le guide de gabarit de 1 3/6" (24).
6. Une fois alignées, serrez les vis à tête cylindrique (59) avec un tournevis plat.

## Montage de la clôture micro-ajustable - (Fig. I, J)

1. Fixez la tige de guidage (26) à la base du routeur (8).
2. Faites glisser la clôture parallèle (27) sur les tiges.
3. Serrez temporairement les boulons à ailettes (28).

## Ajustement de la clôture micro-ajustable - (Fig. A, I, J)

1. Tracez une ligne de coupe sur le matériau.
2. Abaissez le chariot du routeur jusqu'à ce que la fraise soit en contact avec la pièce à usiner.
3. Positionnez le routeur sur la ligne de coupe.
4. Faites glisser la clôture parallèle (27) contre la pièce à usiner et serrez les boulons à ailettes (28).

5. Ajustez la clôture parallèle à l'aide du bouton de réglage fin (29). Le bord de coupe extérieur de la fraise doit coïncider avec la ligne de coupe.
6. Si nécessaire, desserrez les vis (30) et ajustez les bandes (31) pour obtenir la longueur de guidage souhaitée.

## Extraction de la poussière - (Fig. A, K, P)

La poussière provenant de matériaux tels que les revêtements contenant du plomb et certains types de bois peut être nocive pour la santé. Respirer cette poussière peut provoquer des réactions allergiques et/ou conduire à des infections respiratoires chez l'utilisateur ou les personnes à proximité.

Certaines poussières, comme celles de chêne ou de hêtre, sont considérées comme cancérogènes, surtout en relation avec les additifs de traitement du bois.

Observez les réglementations pertinentes de votre pays pour les matériaux à travailler.

L'aspirateur doit être adapté au matériau à travailler.

Lors de l'aspiration de poussière sèche particulièrement nocive pour la santé ou cancérogène, utilisez un aspirateur de classe M.

## Connexion de l'adaptateur d'extraction de poussière - (Fig. K)

L'adaptateur d'extraction de poussière se compose d'une section principale (32), d'un couvercle (33), d'un adaptateur de tube d'extraction (34), d'une vis de tube d'extraction (37), de deux vis de base (52) et de deux écrous (36).

1. Faites glisser le couvercle (33) sur la section principale (32) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
2. Placez la section principale (32) sur la base et fixez-la avec deux vis (52) et écrous (36).
3. Retirez la vis (37) du dessus du routeur et utilisez cette vis pour assembler l'adaptateur de tube d'extraction (34) sur le routeur.

## Connexion du tuyau d'extraction de poussière - (Fig. P)



**AVERTISSEMENT:** Risque d'inhalation de poussière. Pour réduire le risque de blessures personnelles, **PORTER TOUJOURS** un masque anti-poussière approuvé.



**AVERTISSEMENT: TOUJOURS** utiliser un aspirateur conçu conformément aux directives applicables en matière d'émission de poussière lors de la découpe du bois. Les tuyaux d'aspirateurs des aspirateurs les plus courants s'adaptent directement à la sortie d'extraction de poussière.

Connectez un tuyau d'extraction de poussière (38) to à l'adaptateur de tube d'extraction (34).

Un adaptateur de tube d'extraction de poussière (34) est fourni avec votre outil. Les tuyaux d'aspirateurs des aspirateurs les plus courants s'adaptent directement à l'embout d'extraction de poussière.

**REMARQUE:** Lors de l'utilisation de l'extraction de poussière, assurez-vous que l'aspirateur est hors de portée et sécurisé afin qu'il ne bascule pas ou n'interfère pas avec le routeur ou la pièce à travailler. Le tuyau d'aspirateur et le cordon d'alimentation doivent également être positionnés de manière à ne pas gêner le routeur ou la pièce à travailler. Si l'aspirateur ou le tuyau d'aspirateur ne peut pas être positionné correctement, il doit être retiré.

## OPÉRATION



## Instructions d'utilisation

**AVERTISSEMENT:** Toujours observer les consignes de sécurité et les réglementations applicables.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer des ajustements ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

## Position des mains appropriée - (Fig. O)

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves,

**UTILISEZ TOUJOURS** la position des mains appropriée comme indiqué.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves,

**MAINTENEZ TOUJOURS** fermement en prévision d'une réaction soudaine.

La position des mains appropriée nécessite les deux mains sur les poignées principales (2).

## Utilisation du routeur - (Fig. A, L)

**ATTENTION:** Mettez le routeur en marche avant d'abaisser la tête de la fraise dans la pièce à travailler.

## ATTENTION:

- Une coupe excessive peut surcharger le moteur ou rendre difficile le contrôle de l'outil. La profondeur de coupe ne doit pas dépasser 19/32" en une passe lors de la découpe de rainures avec une fraise de 5/16" de diamètre.
- Lors de la découpe de rainures avec une fraise de 25/32" de diamètre, la profondeur de coupe ne doit pas dépasser 3/16" en une passe.
- Pour des rainures extra profondes, effectuez deux ou trois passes avec des réglages de fraise progressivement plus profonds.

**ATTENTION:** Après de longues périodes de travail à basse vitesse, laissez la machine refroidir en la faisant fonctionner pendant trois minutes à vitesse maximale, sans charge.

Toutes les tâches courantes de fraisage peuvent être réalisées avec le routeur à plongée sur tous types de bois et de plastique:

- Rainurage
- Feuillurage
- Enfoncement
- Veinage
- Profilage

Pour éviter la surcharge de l'outil en utilisant la mauvaise sélection de vitesse, suivez les réglages recommandés ci-dessous:

| MATÉRIAU         | DIAMÈTRE DE LA FRAISE |              |             |
|------------------|-----------------------|--------------|-------------|
|                  | 25/64" - 1 3/16"      | 1 3/16" - 2" | 2" - 2 1/2" |
|                  | SÉLECTION DE VITESSE  |              |             |
| Bois dur         | 11 - 5                | 6 - 2        | 5 - 2       |
| Bois tendre      | 11 - 6                | 11 - 5       | 5 - 2       |
| Agglomère revêtu | 11 - 6                | 11 - 4       | n / a       |
| Plastique        | 11 - 5                | 11 - 4       | n / a       |

\* Ne pas utiliser de fraises de plus de 2" à moins que le routeur ne soit installé dans une table de fraisage.

**REMARQUE:** Seules les fraises à plaquettes carbure doivent être utilisées sur les panneaux revêtus de stratifié plastique. Les stratifiés durs useront rapidement les fraises en acier.

**REMARQUE:** Pour un meilleur mouvement de plongée, nettoyez fréquemment les colonnes de poussière ou de débris. Si le mouvement de plongée ne se fait pas aussi facilement que désiré, lubrifiez les colonnes avec un lubrifiant sec au PTFE.

1. Après avoir réglé la profondeur de coupe comme décrit, placez le routeur de sorte que la fraise soit directement au-dessus de l'endroit où vous allez couper.
2. Avec le routeur en marche, abaissez l'unité en douceur dans la pièce à travailler. **NE FORCEZ PAS LE ROUTEUR VERS LE BAS.**
3. Lorsque l'outil atteint la profondeur prédéfinie, tournez le levier de verrouillage de plongée (16) pour verrouiller.
4. Lorsque vous avez fini de fraiser, poussez le levier de verrouillage de plongée (16) pour le déverrouiller et laissez le ressort soulever directement le routeur hors de la pièce à travailler.
5. Toujours alimenter le routeur dans le sens opposé à la rotation de la fraise. Référez-vous à la Fig. L.

### Interrupteur Marche/Arrêt - (Fig. A)



**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'unité et débranchez-la de la source d'alimentation avant de procéder à des ajustements ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

1. Pour allumer l'unité, appuyez sur le bouton de libération de la gâchette (20) puis serrez l'interrupteur marche/arrêt (19). Continuez à serrer l'interrupteur pour un fonctionnement continu.
2. Pour éteindre l'unité, relâchez la gâchette.

### Cadran de Vitesse Variable - (Fig. A)



**AVERTISSEMENT:** Si le contrôle de vitesse cesse de fonctionner ou est intermittent, cessez immédiatement d'utiliser l'outil. Veuillez contacter Trend Tool Technology Ltd ou un centre de service autorisé pour réparation.

**REMARQUE:** Le routeur est équipé d'électronique pour surveiller et maintenir la vitesse de l'outil pendant la coupe. En opération à basse et moyenne vitesse, le contrôle de vitesse empêche la diminution de la vitesse du moteur. Si vous vous attendez à entendre un changement de vitesse et que vous continuez à charger le moteur, vous pourriez endommager le moteur par surchauffe. Réduisez la profondeur de coupe et/ou ralentissez la vitesse d'avance pour éviter d'endommager l'outil.

Référez-vous au tableau de sélection de vitesse pour choisir une vitesse de routeur. Tournez le cadran de vitesse (1) pour contrôler la vitesse du routeur. La vitesse la plus basse est de 10 000 et la plus élevée est de 26 000 tr/min en utilisant le cadran de vitesse (1).

1. Tournez le cadran de vitesse à la position requise. Le cadran est numéroté de 1 à Max. et correspond à des vitesses de routeur de 10 000 tr/min à 26 000 tr/min.

2. Utilisez les réglages les plus lents pour les fraises de grand diamètre et les réglages plus rapides pour les fraises de petit diamètre.
3. Le réglage correct dépendra également de la densité du matériau, de la profondeur de coupe et de la vitesse d'avance du routeur.

**REMARQUE:** Une perte de tr/min notable signifie une surcharge du moteur.

**TABLEAU DE SÉLECTION DE VITESSE**

| RÉGLAGE DU CADRAN | TR/MIN APPROXIMATIFS |
|-------------------|----------------------|
| 1                 | 10,000               |
| 2                 | 11,500               |
| 3                 | 13,000               |
| 4                 | 14,500               |
| 5                 | 16,000               |
| 6                 | 18,000               |
| 7                 | 20,000               |
| 8                 | 21,500               |
| 9                 | 23,000               |
| 10                | 24,000               |
| Max               | 26,000               |

Les vitesses dans ce tableau sont approximatives et sont données à titre indicatif seulement. Votre routeur peut ne pas produire la vitesse exacte répertoriée pour le réglage du cadran.



**AVERTISSEMENT:** Toujours suivre les recommandations de vitesse du fabricant de la fraise, car certains modèles de fraises nécessitent des vitesses spécifiques pour des raisons de sécurité ou de performance.

Si vous n'êtes pas sûr de la vitesse appropriée ou si vous rencontrez un problème quelconque, contactez le fabricant de la fraise.

### Éclairage de Travail LED - (Fig. F)



**ATTENTION:** Ne pas regarder fixement dans la lumière de travail. Cela pourrait entraîner de graves blessures oculaires.

Deux lampes de travail LED (57) sont situées à côté de l'ensemble de la pince (6).

1. Les lampes de travail (57) s'allumeront constamment lorsque le routeur est connecté à l'alimentation secteur.



2. Pour éteindre les lampes de travail, le routeur doit être déconnecté de l'alimentation secteur.

**REMARQUE:** La lampe de travail sert à éclairer la surface de travail immédiate et n'est pas destinée à être utilisée comme une lampe de poche.

## Façonnage de Bois Naturels



**AVERTISSEMENT:** Lors du fraisage, toujours verrouiller le levier de verrouillage de plongée.

Lors du moulage des bords des bois naturels, moulez toujours le grain de bout en premier, suivi du fil du bois. Cela garantit que si des éclats se produisent, ils seront éliminés lors du fraisage du fil du bois.

## Ajustement de la Profondeur de Coupe - (Fig. A, E)

1. Placez le routeur avec la fraise montée sur la pièce à travailler.
2. Réglez le tourillon d'arrêt de profondeur (7) selon les besoins.
3. Desserrez le bouton de verrouillage (4) fixant l'arrêt de profondeur (3).
4. Abaissez lentement le routeur jusqu'à ce que la fraise touche la pièce à travailler et fixez-la en place en verrouillant la plongée avec le levier de verrouillage de plongée (16).
5. Réglez la profondeur requise en ajustant la distance entre le bas de l'arrêt de profondeur et le tourillon d'arrêt de profondeur.
6. Serrez le bouton de verrouillage pour fixer l'arrêt de profondeur.

**REMARQUE:** En tournant le tourillon d'arrêt de profondeur, huit réglages de profondeur peuvent être rapidement effectués.

## Direction d'Avance - (Fig. L)



**AVERTISSEMENT:** Évitez la coupe en montée (coupe dans la direction opposée à celle indiquée dans la Fig. L). La coupe en montée augmente le risque de perte de contrôle et donc de blessures possibles. Lorsque la coupe en montée est nécessaire (contourner un coin), faites preuve d'une extrême prudence pour maintenir le contrôle du routeur. Effectuez des coupes plus petites et retirez un minimum de matériau à chaque passe.

La direction d'avance est très importante lors du fraisage et peut faire la différence entre un travail réussi et un projet gâché. La Fig. L montre la direction d'avance appropriée pour la plupart des coupes.

1. Lors du fraisage le long d'un bord, la direction de déplacement du routeur doit être à l'opposé de celle

de la rotation de la fraise. Cela créera l'action de coupe correcte et empêchera la fraise de s'emparer. Cela tirera également le routeur vers la pièce à travailler et le guide de côté ou le roulement de guidage sera moins susceptible de s'écarter du bord de la pièce à travailler.

## Vitesse d'Avance

La vitesse à laquelle la fraise est avancée dans le bois ne doit pas être trop rapide pour que le moteur ralentisse, ni trop lente pour que la fraise laisse des marques de brûlure sur la face du bois.

**REMARQUE:** Pratiquez à évaluer la vitesse en écoutant le son du moteur lors du fraisage.

## Utilisation d'un Guide Latéral - (Fig. M)



**ATTENTION:** Assurez-vous que la position de travail est confortable et à une hauteur de travail appropriée.

1. Assurez-vous que les boulons à ailettes (28) sont complètement desserrés. Faites glisser les tiges de guidage (26) dans la base de fraisage (8) et serrez les boulons à ailettes.
2. Ajustez le guide latéral à l'aide du bouton de réglage fin (29) à la distance requise et serrez en place avec les boulons à ailettes (28).
3. Ensuite, abaissez la fraise jusqu'à ce que la fraise soit juste au-dessus de la pièce à travailler.
4. Des ajustements fins sont possibles en desserrant le boulon à ailettes (28) et en ajustant le bouton de réglage fin du guide latéral (29).
5. Serrez le boulon à ailettes (28) pour fixer la position.

**REMARQUE:** Un tour complet du bouton de réglage fin du guide latéral (29) équivaut à 2,0 mm d'avance latérale.

6. baissez la fraise sur la pièce à travailler et réglez la hauteur de la fraise à la distance requise. Référez-vous au Réglage de la Profondeur du Routeur.
7. Allumez le routeur et, une fois que la fraise atteint sa vitesse maximale, abaissez doucement la fraise dans la pièce à travailler et verrouillez la plongée.
8. Avancez le long de la pièce à travailler, en exerçant une pression latérale pour empêcher le guide latéral de s'écarter du bord de la pièce à travailler et une pression vers le bas sur la main intérieure pour empêcher le routeur de basculer.
9. Lorsque vous avez terminé, relevez le routeur, verrouillez-le avec le levier de verrouillage de plongée (16) et éteignez le routeur.

**REMARQUE:** Au début de la coupe, maintenez la pression sur la joue avant jusqu'à ce que la joue arrière entre en contact avec le bord de la pièce à travailler.

**REMARQUE:** À la fin de la coupe, maintenez la pression sur la joue arrière jusqu'à ce que la coupe soit terminée. Cela empêchera la fraise de pivoter à la fin de la pièce à travailler et de pincer le coin.

## **Routage avec barrière latérale - (Fig. I, J)**

La barrière latérale est utilisée pour guider la défonceuse lors du moulage, du profilage des bords ou du feuillurage des bords d'une pièce ou lors du fraisage de rainures et de fentes au centre de la pièce, parallèlement au bord.

Le bord de la pièce doit être droit et vrai.

Les bandes (31) sont réglables et doivent idéalement être espacées de 1/8" de chaque côté de la fraise.

## **Guidage avec une latte de bois**

Lorsqu'un guide de bord ne peut pas être utilisé, il est également possible de guider la défonceuse le long d'une latte de bois serrée sur la pièce (avec un débordement aux deux extrémités).

## **Routage à main levée**

 **AVERTISSEMENT:** Ne réalisez que des coupes peu profondes ! Utilisez des fraises d'un diamètre maximal de 15/32".

Votre défonceuse peut également être utilisée sans aucun guide, par exemple pour la signalétique ou le travail créatif.

## **Mode Table - (Fig. A, Q)**

 **AVERTISSEMENT:** Avant d'installer le T8 dans la table de défonceuse, vérifiez que la table de défonceuse répond à toutes les exigences de sécurité légales. Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions et spécifications fournis avec la table de défonceuse. Le non-respect de toutes les instructions et règles de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant de faire des ajustements ou de retirer/installer des accessoires ou des pièces jointes. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

 **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser le T8 comme une défonceuse portable si le clip de sécurité de la table est installé.

## **Installation du clip de sécurité de la table de défonceuse**

1. Attachez la sangle de sécurité du clip à la jambe de la table de défonceuse, en veillant à ce que la boucle de la sangle soit à une distance sécuritaire de la fraise.
2. Assurez-vous que la défonceuse et l'interrupteur NVR (libération sans tension) sont déconnectés de la source d'alimentation.
3. Poussez le clip (40) sur la poignée droite (2) en guidant la broche dans le point d'insertion (18) et en vous assurant que le guide inférieur est correctement positionné dans le bas de la poignée.
4. Appuyez sur le bouton de libération de la gâchette (20) et serrez la gâchette marche/arrêt (19). La gâchette restera enfoncée et l'alimentation est maintenant verrouillée.
5. Installez la défonceuse dans la table selon les instructions du fabricant de la table et branchez la fiche d'alimentation sur l'interrupteur NVR.



**AVERTISSEMENT:** Ne pas attacher la sangle de sécurité à la défonceuse.

6. Allumez l'alimentation de l'interrupteur NVR. La défonceuse est maintenant prête à être utilisée.

**REMARQUE:** La fonction marche/arrêt de la défonceuse est maintenant contrôlée par l'interrupteur NVR et démarrera à la vitesse prédéfinie dès que le NVR sera activé.

7. Lorsque vous retirez la défonceuse de la table, le clip de sécurité peut être retiré de la poignée.

## **Installation du réglage de la hauteur - (Fig. S1)**

Le réglage de la hauteur (12) pour le T8 peut être utilisé de manière portable ou lorsque la défonceuse est maintenue inversée dans une table. Si un trou d'accès de taille appropriée est percé dans le dessus de table de la défonceuse, le réglage de la hauteur peut également être ajusté depuis le dessus de la table.

Pour configurer le réglage fin de la hauteur:

1. Plongez la défonceuse et verrouillez le levier de verrouillage de la plongée.
2. Tournez la molette de pouce (11) vers le haut de la tige d'arrêt de la hauteur jusqu'à ce qu'elle soit proche de la fourche de moulage de la défonceuse (62).
3. Alignez la base de la molette de pouce (11) de manière à ce qu'elle se positionne dans la fourche (62).
4. Libérez le levier de verrouillage de la plongée.



**ATTENTION:** N'utilisez PAS de perceuse électrique pour actionner le mécanisme de réglage

de hauteur. Utilisez uniquement la poignée fournie. Assurez-vous que le levier de blocage de plongée est déverrouillé. N'utilisez jamais de force inutile pour faire pivoter le mécanisme. Ne desserrez pas la vis Torx® sur les écrous hexagonaux.

### Utilisation sans le réglage de la hauteur - (Fig. S2)

En utilisation portable, la molette de pouce (11) doit être tournée vers le haut de la tige d'arrêt de la hauteur et serrée à la main contre le capuchon hexagonal. La base de l'écrou cranté (11) doit être alignée avec la fourche (62) dans le boîtier de la défonceuse.



**AVERTISSEMENT:** En mode plongée normal, assurez-vous que la base de l'écrou cranté est correctement alignée avec les fourches du boîtier moteur inférieur. Cela permettra à la fraise de se rétracter en toute sécurité dans la base.

### Pour une utilisation portable:

1. Placez le réglage de la hauteur (12) sur l'écrou hexagonal fileté supérieur (51).
2. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le corps du moteur et réduire la profondeur de la fraise.
3. Tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le corps du moteur et augmenter la profondeur de la fraise.

### Pour une utilisation sur table de défonceuse - (Fig. S3)

1. Assurez-vous que la défonceuse est installée dans la table de défonceuse, voir page opposée.
2. Placez le réglage de la hauteur (12) à travers le trou de la table de défonceuse sur l'écrou hexagonal fileté inférieur (64).
3. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le corps du moteur et augmenter la hauteur de la fraise.
4. Tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le corps du moteur et réduire la hauteur de la fraise.

Un tour correspond à 1,5mm. Le cadran de la poignée du réglage de la hauteur (63) peut être remis à zéro.

### Avant l'opération

1. Vérifiez que la fraise est correctement installée dans la pince.
2. Réglez la profondeur de coupe.
3. Connectez un aspirateur à poussière.
4. Assurez-vous que le levier de verrouillage de la plongée est verrouillé avant de mettre sous tension.

### Usinage avec des fraises à roulement - (Fig. R)

Lorsqu'un guide parallèle ou un gabarit de guidage sont inappropriés, il est possible d'utiliser des fraises à roulement (50) pour tailler des bords profilés.

Trend propose une large gamme de fraises à roulement pour différentes applications. Veuillez consulter trend-uk, com pour plus de détails.

### Configuration de la base Trend - (Fig. N)

Cette défonceuse comporte trois trous filetés (53) intégrés dans la base qui lui permettent de se fixer à d'autres accessoires Trend.



### ENTRETIEN

Votre outil électrique a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend d'un entretien correct de l'outil et d'un nettoyage régulier.



**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation avant de procéder à des ajustements ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

### Réparations



**AVERTISSEMENT:** Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, du produit, les réparations, la maintenance et les ajustements (y compris les réparations du cordon d'alimentation et l'inspection et le remplacement des balais, le cas échéant) doivent être effectués par un centre de service Trend ou un centre de service autorisé Trend.

Utilisez toujours des pièces de rechange identiques.

### Lubrification

- Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

### Nettoyage



**AVERTISSEMENT:** Soufflez la saleté et la poussière hors du boîtier principal avec de l'air sec aussi souvent que la saleté est visible autour des orifices d'aération. Portez une protection oculaire approuvée et un masque antipoussière approuvé lors de cette opération.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques agressifs pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humide seulement avec de l'eau et un savon doux. Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans l'outil ; n'immergez jamais une partie de l'outil dans un liquide.

### Accessoires optionnels



**AVERTISSEMENT:** Puisque les accessoires, autres que ceux proposés par Trend Tool Technology Ltd, n'ont pas été testés avec ce produit, l'utilisation de tels accessoires avec cet outil pourrait être dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, seuls les accessoires recommandés par Trend Tool Technology Ltd doivent être utilisés avec ce produit.

Consultez votre revendeur pour plus d'informations sur les accessoires appropriés.

### Stockage

- Après utilisation, rangez l'outil dans sa boîte de rangement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclez les matières premières au lieu de les jeter comme des déchets. Les accessoires et l'emballage doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux.

### Utilisateur domestique

Les réglementations locales peuvent prévoir une collecte séparée des produits électriques auprès des ménages, dans les sites municipaux de traitement des déchets ou chez le détaillant lors de l'achat d'un nouveau produit. Veuillez contacter le service clientèle de Trend pour obtenir des conseils sur la manière de disposer des produits électriques Trend indésirables de manière écologique ou visitez [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

### Utilisateurs professionnels

Veuillez contacter le service clientèle de Trend pour la disposition des produits électriques Trend indésirables.

### WARRANTY

Cette unité est garantie par le fabricant conformément aux conditions de notre site web [www.trend-usa.com/warranty](http://www.trend-usa.com/warranty)

## ES/LA - U\*T8

Gracias por adquirir este producto de Trend, esperamos que disfrutes de muchos años de uso creativo y productivo.

### DATOS TÉCNICOS

|                                                  |                  | <b>U*T8</b>            |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Voltaje                                          | V AC             | 120                    |
| Tipo                                             |                  | 1                      |
| Potencia de entrada                              | W                | 15                     |
| Velocidad sin carga                              | min 1            | 10000<br>26000         |
| Profundidad máxima de inmersión                  | pulgada          | 3 9/64                 |
| Diámetro máximo de la fresa                      | pulgada          | 2                      |
| Diámetro máximo de la fresa en la mesa           | pulgada          | 2 1/2                  |
| Tamaño del portabrocas                           | pulgada          | 1/2 + casquillo de 1/4 |
| Valores de ruido y vibración según UL 62841-2-17 |                  |                        |
| LPA (nivel de presión acústica de emisión)       | dB(A)            | 94.1                   |
| LWA (nivel de potencia de sonido)                | dB(A)            | 105.1                  |
| K (incertidumbre para el nivel de sonido dado)   | dB(A)            | 3                      |
| Valor de emisión de vibraciones ah,hv =          | m/s <sup>2</sup> | 3.8                    |
| Incetidumbre K =                                 | m/s <sup>2</sup> | 1.5                    |

La emisión de vibración y/o ruido indicada en esta hoja informativa se ha medido de acuerdo con una prueba estandarizada según UL 62841 y puede ser utilizada para comparar una herramienta con otra. Puede ser utilizada para una evaluación preliminar de la exposición.



**ADVERTENCIA:** El nivel declarado de emisión de vibración y/o ruido representa las aplicaciones principales de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o si está mal mantenida, la emisión de vibración y/o ruido puede diferir. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el período total de trabajo.

Una estimación del nivel de exposición a la vibración y/o ruido también debe tener en cuenta los momentos en que la herramienta está apagada o cuando está funcionando pero no está realizando el trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el período total de trabajo.

Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de la vibración y/o ruido, tales como: mantener la herramienta y los

accesorios, mantener las manos calientes (relevante para la vibración), organización de los patrones de trabajo.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

**Definiciones: Directrices de Seguridad**

Las definiciones a continuación describen el nivel de gravedad para cada palabra señal. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.



**PELIGRO:** Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, resultará en muerte o lesiones graves.



**ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en muerte o lesiones graves.



**PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o moderadas.



**NOTA:** Indica una práctica no relacionada con lesiones personales que, si no se evita, podría resultar en daños materiales.



Denota riesgo de descarga eléctrica.



Denota riesgo de incendio.



## **ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El no seguir todas las instrucciones enumeradas abajo puede resultar en descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

## **GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada con corriente eléctrica (con cable) o con batería (inalámbrica).

### **1) Seguridad en el Área de Trabajo**

**a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas o oscuras invitan a los accidentes.

**b) No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

**c) Mantenga a los niños y espectadores alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

### **2) Seguridad Eléctrica**

**a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

**b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

**c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

**d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

**e) Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**f) Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### **3) Seguridad Personal**

**a) Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una**

**herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.**

Un momento de distracción al operar herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.

**b) Use equipo de protección personal.** Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizado en condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.

**c) Evite el encendido no intencionado. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas con el interruptor encendido invita a los accidentes.

**d) Retire cualquier llave o llave ajustable antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave o llave ajustable dejada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

**e) No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y la postura adecuada en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**f) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

**g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

**h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de herramientas lo haga sentir complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

#### **4) Uso y Cuidado de la Herramienta Eléctrica**

**a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.

**b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

**c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías, si es extraíble, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o**

**almacenar herramientas eléctricas.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender accidentalmente la herramienta eléctrica.

**d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

**e) Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Verifique si hay desalineación o atascos de las partes móviles, rotura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

**f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

**g) Use la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría resultar en una situación peligrosa.

**h) Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo seguro y controlado de la herramienta en situaciones inesperadas.

#### **5) Servicio**

**a) Haga que su herramienta eléctrica sea revisada por una persona calificada utilizando solo piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

### **Instrucciones de Seguridad para Enrutadores**

**a) Sujete la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre aisladas, ya que la broca puede entrar en contacto con su propio cable.** Cortar un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se vuelvan "vivas" y podrían darle una descarga eléctrica al operador.

**b) Use abrazaderas u otro método práctico para asegurar y soportar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo la deja inestable y puede provocar la pérdida de control.

**c) Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Esto permitirá un mejor control de la herramienta.

**d) Mantenga un agarre firme con ambas manos en la herramienta para resistir el par de arranque.**

Mantenga un agarre firme en la herramienta en todo momento mientras opera.

**e) Mantenga las manos alejadas del área de corte arriba y debajo de la base. Nunca alcance debajo de la pieza de trabajo por ninguna razón.** Mantenga la base del enrutador firmemente en contacto con la pieza de trabajo al cortar.

**f) Nunca toque la broca inmediatamente después de usarla. Puede estar extremadamente caliente.**

**g) Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo antes de colocar el enrutador.**

Si la broca todavía está girando cuando se coloca la herramienta, podría causar lesiones o daños.

**h) Asegúrese de que la broca del enrutador esté despejada de la pieza de trabajo antes de encender el motor.** Si la broca está en contacto con la pieza de trabajo cuando el motor arranca, podría hacer que el enrutador salte, causando daños o lesiones.

**i) La velocidad permitida de la broca de corte debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Si las brocas de corte funcionan más rápido que su velocidad nominal, pueden romperse y salir volando.

**j) Siempre siga las recomendaciones de velocidad del fabricante de la broca, ya que algunos diseños de brocas requieren velocidades específicas por motivos de seguridad o rendimiento.** Si no está seguro de la velocidad adecuada o experimenta algún tipo de problema, comuníquese con el fabricante de la broca.

**k) No use brocas más grandes de 2" a menos que el enrutador esté instalado en una mesa de enrutador.**

**No use brocas más grandes de 2.5" en esta herramienta.**

## RIESGOS RESIDUALES

**⚠ ADVERTENCIA: Recomendamos el uso de un dispositivo de corriente residual con una corriente residual de 30 mA o menos.**

A pesar de la aplicación de las normativas de seguridad pertinentes y la implementación de dispositivos de seguridad, ciertos riesgos residuales no se pueden evitar. Estos son:

- Impedimento auditivo.
- Riesgo de lesiones personales debido a partículas voladoras.
- Riesgo de quemaduras debido al calentamiento de los accesorios durante la operación.

- Riesgo de lesiones personales debido al uso prolongado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



### Seguridad Eléctrica

El motor eléctrico ha sido diseñado para un solo voltaje. Siempre verifique que la fuente de alimentación corresponda al voltaje indicado en la placa de características.



Su herramienta está doblemente aislada de acuerdo con la norma UL 62841; por lo tanto, no se requiere cable de tierra.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado solo por Trend Tool Technology Ltd o una organización de servicio autorizada.



### Uso de un Cable de Extensión

No se debe usar un cable de extensión.

## CONTENIDO DEL PAQUETE - (Fig. T)

- A.** 1 x Enrutador
- B.** 1 x Cerca lateral microajutable
- C.** 1 x Pinza
- D.** 1 x Manga del casquillo
- E.** 1 x Pin de centrado
- F.** 1 x Guía de plantilla de 1 3/6"
- G.** 1 x Adaptador de guía de plantilla
- H.** 1 x Pin del trazador
- I.** 1 x Adaptador de polvo vertical
- J.** 1 x Adaptador de polvo de ciclón
- K.** 1 x Adaptador de polvo debajo de la cerca
- L.** 1 x Ajustador de altura
- M.** 1 x Clip de seguridad de la mesa del enrutador  
SOLO PARA USO EN MESA DE ENRUTADOR
- N.** 1 x Llave de 7/8"
- 1 x Estuche de transporte moldeado
- 1 x Manual de instrucciones

- Verifique si hay daños en la herramienta, piezas o accesorios que puedan haber ocurrido durante el transporte.

- Tómese el tiempo para leer y comprender completamente este manual antes de la operación.

## MARCAJE EN LA HERRAMIENTA

Los siguientes pictogramas se muestran en la herramienta:

- V** Volts
- A** Amperios
- Hz** Hercios
- Min** Minutos

**no** Sin carga  
**.../min** Revoluciones por minuto



Leer manual de instrucciones antes de usar.



Usar protección para los oídos.



Usar protección para los ojos.



Radiación visible. No mirar fijamente la luz.



Aislamiento doble

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES - (Fig. A)



**ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna de sus partes. Podría causar daños o lesiones personales.

1. Selector de velocidad variable
2. Mangos principales
3. Varilla de tope de profundidad
4. Perilla de bloqueo del tope de profundidad
5. Bloqueo del husillo
6. Casquillo
7. Torreta de tope de profundidad
8. Base del enrutador
9. Cerca lateral microajustable
10. Varilla de tope de altura
11. Rueda de pulgar
12. Ajustador de altura
13. Llave
14. Perilla de ajuste fino de altura
15. Indicador de ajuste fino de altura
16. Palanca de bloqueo de inmersión
17. Perillas de bloqueo de la cerca lateral
18. Punto de inserción del clip de seguridad de la mesa del enrutador
19. Interruptor gatillo de encendido/apagado
20. Botón de liberación del interruptor gatillo de encendido/apagado

## Uso Previsto

El enrutador T8 ha sido diseñado para trabajos de enrutamiento de servicio / mediano de madera, materiales a base de madera y plásticos.

Estos enrutadores están destinados para el enrutamiento de ranuras, bordes, perfiles y ranuras, así como para el enrutamiento de copia.

**NO** use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

El T8 es una herramienta eléctrica profesional.

El T8 está diseñado para que pueda instalarse en una mesa de enrutador. El enrutador solo puede instalarse

en mesas que cumplan con los requisitos de seguridad legales para mesas de enrutador.

**NO** permita que los niños entren en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores inexpertos usen esta herramienta.

- **Niños pequeños y personas discapacitadas.** Este electrodoméstico no está destinado para ser utilizado por niños pequeños o personas discapacitadas sin supervisión.
- Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) que sufran de capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas; falta de experiencia, conocimiento o habilidades a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad. Los niños nunca deben quedar solos con este producto.



**PRECAUCIÓN:** Antes de operar cualquiera de los controles, lea las siguientes secciones.

## Palanca de Bloqueo de Inmersión (Fig. B1-B2)

1. Palanca **(16)** Posición (12-3 O'clock)

El ajuste de inmersión está bloqueado y no puede moverse.

2. Palanca **(16)** Posición (6 O'clock)

El bloqueo de inmersión está desactivado.

Perfecto para reposicionamiento rápido y registro de superficie cuando se usa con una plantilla.

## Cómo Colocar la Manga del Casquillo - (Fig. C2)

Este enrutador se suministra con una manga del casquillo como accesorio.

Para colocar la manga del casquillo (b), simplemente deslícela en el casquillo (a).

La manga del casquillo tiene un reborde para garantizar la inserción a la profundidad correcta.

**NOTA:** No intente quitar el casquillo de la tuerca del casquillo.

## Torreta de Tope de Profundidad - (Fig. E)



**ADVERTENCIA:** No cambie la torreta de tope de profundidad mientras el enrutador está en funcionamiento. Esto colocará sus manos demasiado cerca de la cabeza del cabezal.

La torreta de tope de profundidad **(7)** limita la distancia hacia abajo que la herramienta puede ser sumergida. Sirve para definir la profundidad del corte al limitar el recorrido de la varilla de tope de profundidad **(3)**.



1. La profundidad de corte se puede ajustar girando la altura apropiada en la torreta de tope de profundidad.
2. La torreta de tope de profundidad es giratoria con paradas escalonadas.
3. Es la interacción de la varilla de tope de profundidad y la torreta de tope de profundidad lo que determina la profundidad del enrutamiento.
4. Consulte la sección Ajuste de la Profundidad de Corte para obtener instrucciones sobre cómo utilizar la torreta de tope de profundidad en una operación real.

### Varilla de Tope de Altura y Rueda de Pulgar - (Fig. G)

La varilla de tope de altura (10) y la rueda de pulgar (11) limitan qué tan alto puede viajar la unidad por los rieles. El sistema es ajustable para limitar la elevación de la inmersión al máximo hacia arriba donde la parte inferior del casquillo está a 3 3/20" por encima de la pieza de trabajo.

**NOTA:** Es más fácil mover la rueda de pulgar HACIA ARRIBA si la palanca de bloqueo de inmersión está bloqueada y es más fácil mover la rueda de pulgar hacia abajo si la unidad primero se mueve hacia abajo al liberar la palanca de bloqueo de inmersión y luego apretarla.

### ENSAMBLAJE Y AJUSTES

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o quitar/installar accesorios o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

### Instalación y Extracción de una Fresa - (Fig. C1, F)

 **ADVERTENCIA:** No apriete el casquillo sin una fresa instalada.

 **ADVERTENCIA:** Siempre use fresas con vástagos que coincidan con el diámetro del casquillo.

 **ADVERTENCIA:** No use fresas más grandes de 2" a menos que el enrutador esté instalado en una mesa de enrutador.

 **PRECAUCIÓN:** Debe tener cuidado al quitar la fresa para evitar cortes en los dedos.

### Instalación de una Fresa

1. Inserte al menos 3/4 de la longitud del vástago de la fresa en el conjunto del casquillo (6).

2. Presione el bloqueo del husillo (5) hacia adelante hasta que el husillo del enrutador esté bloqueado.

**NOTA:** Es posible que necesite girar ligeramente el husillo para engancharlo.

3. Gire la tuerca del casquillo en sentido antihorario con la llave de 7/8" suministrada (13) para apretarla.

### Extracción de una Fresa

1. Presione el botón de bloqueo del husillo (5) hacia adelante hasta que el husillo del enrutador esté bloqueado..
2. Gire la tuerca del casquillo (6) en sentido horario con la llave de 7/8" suministrada (13) para aflojarla.
3. Siga girando la llave hasta que la tuerca del casquillo se apriete y luego se afloje nuevamente. Este es el mecanismo de seguridad que libera el casquillo.
4. La fresa ahora debería deslizarse hacia afuera.

**NOTA:** Cada vez que termine de usar una fresa, retírela y guárdela en un lugar seguro.

### Ajustador de Altura Fina - (Fig. A, D)

 **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que la palanca de bloqueo de inmersión esté desbloqueada. Nunca use fuerza innecesaria para girar el mecanismo de ajuste fino de altura.

 **PRECAUCIÓN:** NO quite los tornillos de tuercas hexagonales.

El ajustador de altura fina se puede usar en modo portátil o cuando el enrutador se sostiene dentro de una mesa.

### Ajuste Fino

Cuando no se usa una plantilla de profundidad, o si la profundidad de corte necesita readjustarse, se recomienda usar el ajustador de altura fina (14).

1. Ajuste la profundidad de corte como se describe en Ajuste de la Profundidad de Corte.
2. Ajuste el ajustador de altura fina a cero usando el anillo de reinicio fino cero (15).
3. Gire el ajustador de altura fina (14) a la posición requerida: una vuelta corresponde aproximadamente a 1mm y 1 marca a 0.1mm.

### Colocación de la Guía de Plantilla y la Placa Interna - (Fig. H)

1. Coloque el enrutador boca abajo.
2. Coloque la placa interna (58) en el rebaje en la placa base del enrutador (8). El lado elevado de la placa interna debe estar alejado de la base del enrutador.

Ajuste los dos tornillos de máquina de cabeza avellanada **(59)** a través de la placa interna y en los agujeros roscados. **NO APRIETE LOS TORNILLOS.**

3. Ajuste la guía de plantilla de 1 3/6" **(24)** en la placa interna **(58)**. Ajuste la guía de plantilla con los dos tornillos de máquina de cabeza avellanada M5 **(25)**. Apriete estos tornillos.
4. Coloque el pasador de alineación **(60)** en el casquillo **(6)** según el tamaño instalado) en el enrutador, apriete ligeramente la tuerca del casquillo para sostener el pasador de alineación **(60)**.
5. Libere la palanca de bloqueo de inmersión y presione suavemente la base hasta que el pasador de alineación **(60)** sobresalga a través de la guía de plantilla de 1 3/6" **(24)**.
6. Una vez alineado, apriete los tornillos de máquina de cabeza avellanada **(59)** con un destornillador plano.

### **Instalación de la Cerca Ajustable Micro-ajustable - (Fig. I, J)**

1. Coloque la varilla guía **(26)** en la base del enrutador **(8)**.
2. Deslice la cerca paralela **(27)** sobre las varillas.
3. Apriete temporalmente los pernos de mariposa **(28)**.

### **Ajuste de la Cerca Micro-ajustable - (Fig. A, I, J)**

1. Dibuje una línea de corte en el material.
2. Baje el carro del enrutador hasta que la fresa esté en contacto con la pieza de trabajo.
3. Posicione el enrutador en la línea de corte.
4. Deslice la cerca paralela **(27)** contra la pieza de trabajo y apriete los pernos de mariposa **(28)**.
5. Ajuste la cerca paralela usando el botón de ajuste fino **(29)**. El borde de corte externo de la fresa debe coincidir con la línea de corte.
6. Si es necesario, afloje los tornillos **(30)** y ajuste las tiras **(31)** para obtener la longitud de guía deseada.

### **Extracción de Polvo - (Fig. A, K, P)**

El polvo de materiales como revestimientos que contienen plomo y algunos tipos de madera, puede ser perjudicial para la salud. Respirar el polvo puede causar reacciones alérgicas y/o llevar a infecciones respiratorias del usuario o los espectadores.

Ciertos polvos, como el polvo de roble o haya, se consideran carcinogénicos, especialmente en conexión con aditivos para el tratamiento de la madera.

Observe las regulaciones relevantes en su país para los materiales a trabajar.

La aspiradora debe ser adecuada para el material a trabajar.

Cuando se aspira polvo seco que es especialmente perjudicial para la salud o carcinogénico, use una aspiradora de clase M.

### **Conexión del Adaptador de Extracción de Polvo - (Fig. K)**

El adaptador de extracción de polvo consta de una sección principal **(32)**, una cubierta **(33)**, un adaptador de tubo de extracción **(34)**, un tornillo de tubo de extracción **(37)**, dos tornillos de base **(52)** y dos tuercas **(36)**.

1. Deslice la cubierta **(33)** sobre la sección principal **(32)** hasta que encaje en su lugar.
2. Coloque la sección principal **(32)** en la base y asegúrela con dos tornillos **(52)** y tuercas **(36)**.
3. Retire el tornillo **(37)** de la parte superior del enrutador y use este tornillo para ensamblar el adaptador de tubo de extracción **(34)** en el enrutador.

### **Conexión de la Manguera del Extractor de Polvo - (Fig. P)**



**ADVERTENCIA:** Riesgo de inhalación de polvo. Para reducir el riesgo de lesiones personales, **SIEMPRE** use una mascarilla antipolvo aprobada.



**ADVERTENCIA:** **SIEMPRE** use un extractor de vacío diseñado de acuerdo con las directivas aplicables sobre emisión de polvo al serrar madera. Las mangueras de vacío de la mayoría de las aspiradoras comunes encajarán directamente en la salida de extracción de polvo.

Conecte una manguera de extractor de polvo **(38)** al adaptador de tubo de extracción **(34)**.

Una manguera de adaptador de tubo de extracción de polvo **(34)** se suministra con su herramienta. Las mangueras de vacío en la mayoría de los extractores de vacío encajarán directamente en la boquilla de extracción de polvo.

**NOTA:** Al usar la extracción de polvo, asegúrese de que el extractor de polvo esté fuera del camino y seguro para que no se caiga ni interfiera con el enrutador o la pieza de trabajo. La manguera del extractor de polvo y el cable de alimentación también deben estar posicionados para que no interfieran con el enrutador o la pieza de trabajo. Si el extractor de polvo o la manguera del extractor de polvo no se pueden colocar correctamente, deben retirarse.

## OPERACIÓN



## Instrucciones de Uso



**ADVERTENCIA:** Siempre observe las instrucciones de seguridad y las regulaciones aplicables.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o quitar/installar accesorios o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

## Posición Correcta de las Manos

- (Fig. O)



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves,

**SIEMPRE** use una posición correcta de las manos como se muestra.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves,

**SIEMPRE** sosténgalo firmemente en previsión de una reacción repentina.

posición correcta de las manos requiere ambas manos en los mangos principales (2).

## Uso del Enrutador - (Fig. A, L)



**PRECAUCIÓN:** Encienda el enrutador antes de sumergir la cabeza de la fresa en la pieza de trabajo.



**PRECAUCIÓN:**

- El corte excesivo puede causar sobrecarga del motor o dificultades para controlar la herramienta, la profundidad de corte no debe ser más de 19/32" en una pasada al cortar ranuras con una fresa de 5/16" de diámetro.
- Al cortar ranuras con una fresa de 25/32" de diámetro, la profundidad de corte no debe ser más de 3/16" en una pasada.
- Para ranuras extra profundas, haga dos o tres pasadas con ajustes de fresa progresivamente más profundos.



**PRECAUCIÓN:** Después de largos periodos de trabajo a bajas velocidades, permita que la máquina se enfríe haciéndola funcionar durante tres minutos a máxima velocidad, sin carga.

Todas las tareas comunes de enrutamiento se pueden realizar con el enrutador de corte en plúngé en todo tipo de madera y plástico:

- Ranurado
- Rebateado
- Recesión
- Acanalado
- Perfilado

Para evitar la sobrecarga de la herramienta por el uso de una selección de velocidad incorrecta, siga los ajustes recomendados a continuación:

| MATERIAL             | DIÁMETRO DE LA FRESA   |              |             |
|----------------------|------------------------|--------------|-------------|
|                      | 25/64" - 1 3/16"       | 1 3/16" - 2" | 2" - 2 1/2" |
|                      | SELECCIÓN DE VELOCIDAD |              |             |
| Madera Dura          | 11 - 5                 | 6 - 2        | 5 - 2       |
| Madera Blanda        | 11 - 6                 | 11 - 5       | 5 - 2       |
| Aglomerado con Chapa | 11 - 6                 | 11 - 4       | n / a       |
| Plástico             | 11 - 5                 | 11 - 4       | n / a       |

\* No utilice fresas de más de 2" a menos que el enrutador esté instalado en una mesa de enrutador.

**NOTA:** Solo se deben usar fresas con punta de carburo en paneles revestidos con laminados plásticos. Los laminados duros pueden desgastar rápidamente las fresas de acero.

**NOTA:** Para un mejor movimiento de deslizamiento en el corte en plúngé, limpie frecuentemente las columnas de polvo o residuos. Si el movimiento de plúngé no es tan suave como se desea, lubrique las columnas con un lubricante de PTFE seco.

1. Después de ajustar la profundidad de corte como se describe, coloque el enrutador de modo que la fresa esté directamente sobre el lugar donde cortará.
2. Con el enrutador en funcionamiento, baje la unidad suavemente hacia la pieza de trabajo. **NO EMPUJE EL ENRUTADOR.**
3. Cuando la herramienta alcance la profundidad preestablecida, gire la palanca de bloqueo de plúngé (16) para bloquearla.
4. Cuando haya terminado de enrutar, presione la palanca de bloqueo de plúngé (16) para desbloquearla y permita que el resorte levante el enrutador directamente fuera de la pieza de trabajo.
5. Siempre alimente el enrutador en dirección opuesta a la rotación de la fresa. Consulte la Fig. L.

## Interrupor de Encendido/Apagado - (Fig. A)



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y desconéctela de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste o quitar/instalar accesorios. Un inicio accidental puede causar lesiones.

1. Para encender la unidad, presione el botón de liberación del gatillo **(20)** y luego apriete el interruptor de encendido/apagado **(19)**. Continúe apretando el interruptor para un funcionamiento continuo.
2. Para apagar la unidad, suelte el gatillo.

## Selector de Velocidad Variable - (Fig. A)



**ADVERTENCIA:** Si el control de velocidad deja de funcionar o es intermitente, deje de usar la herramienta de inmediato. Póngase en contacto con Trend Tool Technology Ltd o un centro de servicio autorizado para su reparación.

**NOTA:** El enrutador está equipado con electrónica para monitorear y mantener la velocidad de la herramienta mientras corta. En operaciones de baja y mediana velocidad, el control de velocidad evita que la velocidad del motor disminuya. Si espera escuchar un cambio de velocidad y continúa cargando el motor, podría dañarlo por sobrecalentamiento. Reduzca la profundidad de corte y/o disminuya la velocidad de alimentación para evitar daños a la herramienta.

Consulte la Tabla de Selección de Velocidad para elegir la velocidad del enrutador. Gire el dial de velocidad **(1)** para controlar la velocidad del enrutador. La velocidad más baja es 10,000 y la más alta es 26,000 rpm utilizando el dial de velocidad **(1)**.

1. Gire el dial de velocidad a la posición requerida. El dial está numerado de 1 a Máx. y corresponde a velocidades de enrutador de 10,000 rpm a 26,000 rpm.
2. Utilice los ajustes más lentos para fresas de gran diámetro y los ajustes más rápidos para fresas de pequeño diámetro.
3. El ajuste correcto también dependerá de la densidad del material, la profundidad de corte y la velocidad de alimentación del enrutador.

**NOTA:** Una pérdida notable de rpm del motor significa sobrecarga del motor.

**TABLA DE SELECCIÓN DE VELOCIDAD**

| DIAL SETTING | RPM APROXIMADO |
|--------------|----------------|
| 1            | 10,000         |
| 2            | 11,500         |
| 3            | 13,000         |
| 4            | 14,500         |
| 5            | 16,000         |
| 6            | 18,000         |
| 7            | 20,000         |
| 8            | 21,500         |
| 9            | 23,000         |
| 10           | 24,000         |
| Max          | 26,000         |

Las velocidades en esta tabla son aproximadas y son solo de referencia. Es posible que su enrutador no produzca la velocidad exacta indicada para el ajuste del dial.



**ADVERTENCIA:** Siempre siga las recomendaciones de velocidad del fabricante de la fresa, ya que algunos diseños de fresas requieren velocidades específicas para seguridad o rendimiento.

Si no está seguro de la velocidad adecuada o experimenta algún tipo de problema, comuníquese con el fabricante de la fresa.

## Luces de trabajo LED - (Fig. F)



**CAUTION: No mire directamente a la luz de trabajo.** Podría causar lesiones oculares graves.

Dos luces de trabajo LED **(57)** están ubicadas junto al conjunto del portabrocas **(6)**.

1. Las luces de trabajo **(57)** se iluminarán constantemente cuando el enrutador esté conectado a la fuente de alimentación de red.
2. Para apagar las luces de trabajo, el enrutador debe estar desconectado de la fuente de alimentación de red.

**NOTA:** La luz de trabajo es para iluminar la superficie de trabajo inmediata y no debe usarse como linterna.

## Moldeo de maderas naturales



**ADVERTENCIA:** Cuando enrutando, siempre bloquee la palanca de bloqueo de plunge.

Al moldear los bordes de maderas naturales, siempre moldee primero la veta de extremo, seguido de la veta larga. Esto garantiza que si hay rotura, se eliminará cuando se enrute la veta larga.

## Ajuste de la profundidad de corte - (Fig. A, E)

1. Coloque el enrutador con la fresa ajustada sobre la pieza de trabajo.
2. Configure el tope de profundidad (7) según sea necesario.
3. Afloje el tornillo de bloqueo (4) que asegura el tope de profundidad (3).
4. Baje lentamente el enrutador hasta que la fresa toque la pieza de trabajo y asegúrela en su lugar bloqueando el plungé con la palanca de bloqueo de plungé (16).
5. Ajuste la profundidad requerida ajustando la distancia entre la parte inferior del tope de profundidad y el tope de profundidad.
6. Apriete el tornillo de bloqueo para asegurar el tope de profundidad.

**NOTA:** Al girar el tope de profundidad, se pueden realizar ocho ajustes de profundidad rápidamente.

## Dirección de alimentación - (Fig. L)

 **ADVERTENCIA:** Evite el corte ascendente (corte en dirección opuesta a la que se muestra en la Fig. L). El corte ascendente aumenta la posibilidad de pérdida de control, lo que puede causar lesiones. Cuando se requiere el corte ascendente (haciendo retroceder alrededor de una esquina), tenga extrema precaución para mantener el control del enrutador. Realice cortes más pequeños y retire la cantidad mínima de material en cada pasada.

La dirección de alimentación es muy importante al enrutamiento y puede marcar la diferencia entre un trabajo exitoso y un proyecto arruinado. La Fig. L muestra la dirección correcta de alimentación para la mayoría de los cortes.

1. Al enrutar a lo largo de un borde, la dirección del viaje del enrutador debe ser opuesta a la de la rotación de la fresa. Esto creará la acción de corte correcta y evitará que la fresa se enganche. También tirará del enrutador hacia la pieza de trabajo y es menos probable que la cerca lateral o el cojinete guía se alejen del borde de la pieza de trabajo.

## Velocidad de avance

La velocidad a la que se alimenta la fresa en la madera no debe ser demasiado rápida para que el motor se desacelere, ni demasiado lenta para que la fresa deje marcas de quemaduras en la cara de la madera.

**NOTA:** Practique juzgando la velocidad escuchando el sonido del motor al enrutar.

## Uso de una cerca lateral - (Fig. M)



**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que la posición de trabajo sea cómoda y a una altura de trabajo adecuada.

1. Asegúrese de que los pernos de mariposa (28) estén completamente sueltos. Deslice las varillas guía (26) en la base de enrutamiento (8) y apriete los pernos de mariposa.
2. Ajuste la perilla de ajuste fino de la cerca (29) a la distancia requerida y sujétela en su lugar con los pernos de mariposa (28).
3. Luego, baje la fresa hasta que la fresa esté justo encima de la pieza de trabajo.
4. Los ajustes finos son posibles aflojando el perno de mariposa (28) y ajustando la perilla de ajuste fino de la cerca lateral (29).
5. Apriete el perno de mariposa (28) para asegurar la posición.

**NOTA:** Una revolución de la perilla de ajuste fino de la cerca lateral (29) equivale a 2.0 mm de avance lateral.

6. Baje la fresa sobre la pieza de trabajo y ajuste la altura de la fresa a la distancia requerida. Consulte el Ajuste de la Profundidad del Enrutador.
7. Encienda el enrutador y después de que la fresa alcance la velocidad máxima, baje suavemente la fresa en la pieza de trabajo y bloquee el plungé.
8. Alimente a lo largo de la pieza de trabajo, manteniendo presión lateral para asegurar que la cerca lateral no se aleje del borde de la pieza de trabajo y presión hacia abajo en la mano interior para evitar que el enrutador se incline.
9. Cuando haya terminado, levante el enrutador, asegure con la palanca de bloqueo de plungé (16) y apague el enrutador.

**NOTA:** Al comenzar el corte, mantenga la presión en la mejilla delantera hasta que la mejilla trasera contacte con el borde de la pieza de trabajo.

**NOTA:** Al final del corte, mantenga la presión en la mejilla trasera hasta que el corte esté terminado. Esto evitará que la fresa del enrutador gire al final de la pieza de trabajo y pellizque la esquina.

## Enrutamiento con cerca lateral - (Fig. I, J)

La cerca lateral se utiliza para guiar el enrutador al moldear, perfilar los bordes o rebajar el borde de una pieza de trabajo o al enrutamiento de ranuras y ranuras en el centro de la pieza de trabajo, paralelas al borde.

El borde de la pieza de trabajo debe ser recto y verdadero.

Las tiras **(31)** son ajustables y deben estar idealmente con un espacio de 1/8" a cada lado de la fresa.

## Guiado de una tablilla

Cuando no se puede usar una guía de borde, también es posible guiar el enrutador a lo largo de una tablilla sujeta a través de la pieza de trabajo (con un voladizo en ambos extremos).

## Enrutamiento a mano alzada



**ADVERTENCIA:** Realice cortes superficiales solamente! Utilice fresas con un diámetro máximo de 15/32".

Su enrutador también se puede usar sin ningún tipo de guía, por ejemplo, para rotulación o trabajos creativos.

## Modo de mesa - (Fig. A, Q)



**ADVERTENCIA:** Antes de instalar el T8 en la mesa de enrutador, verifique que la mesa de enrutador cumpla con todos los requisitos de seguridad legales para mesas de enrutador. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y especificaciones proporcionadas con la mesa de enrutador. El incumplimiento de todas las instrucciones y reglas de seguridad puede resultar en descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y desconéctela de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste o quitar/instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.



**ADVERTENCIA:** No use el T8 como un enrutador portátil si el Clip de Seguridad para Mesa está instalado.

## Instalación del Clip de Seguridad para Mesa de Enrutador

1. Asegure la correa de seguridad del clip a la pata de la mesa del enrutador, asegurándose de que la hebilla de la correa esté a una distancia segura del cabezal de la fresa.
2. Asegúrese de que el enrutador y el interruptor NVR (No Volt Release) estén desconectados de la fuente de alimentación.
3. Empuje el Clip **(40)** sobre el mango del lado derecho **(2)** guiando el pasador en el punto de inserción **(18)** y asegurándose de que la guía inferior esté ubicada correctamente en la parte inferior del mango.

4. Presione el botón de liberación del gatillo **(20)** y apriete el gatillo de encendido/apagado **(19)**. El gatillo quedará deprimido y la alimentación está bloqueada.
5. Instale el enrutador en la mesa según las instrucciones del fabricante de la mesa y conecte el enchufe de alimentación al interruptor NVR.



**ADVERTENCIA:** No asegure la correa de seguridad al enrutador.

6. Encienda la fuente de alimentación del NVR. El enrutador está listo para usar.

**NOTA:** La función de encendido/apagado del enrutador ahora está controlada por el interruptor NVR y se iniciará a la velocidad preestablecida tan pronto como se encienda el NVR.

7. Cuando retire el enrutador de la mesa, el clip de seguridad se puede quitar del mango.

## Instalación del Ajustador de Altura - (Fig. S1)

El ajustador de altura **(12)** para el T8 se puede usar portátilmente o cuando el enrutador se sostiene invertido en una mesa. Si se perfora un agujero de acceso de tamaño adecuado en la parte superior de la mesa del enrutador, la altura de ajuste también se puede ajustar desde arriba de la mesa.

Para configurar el ajuste fino de la altura:

1. Haga descender el enrutador y bloquee la palanca de bloqueo del plungé.
2. Gire la rueda dentada **(11)** hacia arriba sobre la barra de tope de altura hasta que esté cerca del soporte de fundición del enrutador **(62)**.
3. Alinee la base de la rueda dentada **(11)** para que se coloque en el soporte **(62)**.
4. Suelte la palanca de bloqueo del plungé.



**CAUTION:** No utilice un taladro eléctrico para accionar el conjunto del ajustador de altura. Solo use la manija suministrada. Asegúrese de que la palanca de bloqueo del plungé esté desbloqueada. Nunca aplique fuerza innecesaria para girar el mecanismo. No deshaga el tornillo Torx® en las tuercas hexagonales.

## Uso sin el Ajustador de Altura - (Fig. S2)

En el uso portátil, la rueda dentada **(11)** debe girarse hacia la parte superior de la barra de tope de altura y apretarse manualmente contra la tapa hexagonal. La base de la tuerca estriada **(11)** debe alinearse con el soporte **(62)** en el alojamiento del enrutador.



**CAUTION:** En modo de plúngé normal, asegúrese de que la base de la tuerca estriada esté alineada correctamente con los soportes de la carcasa inferior del motor. Esto permitirá que la fresa se retraiga en la base de manera segura.

### Para Uso Portátil:

1. Coloque el ajustador de altura **(12)** en la tuerca hexagonal roscada superior **(51)**.
2. Gire la manija en sentido horario para elevar el cuerpo del motor y reducir la profundidad de la fresa.
3. Gire la manija en sentido antihorario para bajar el cuerpo del motor y aumentar la profundidad de la fresa.

### Para Uso en Mesa de Enrutador - (Fig. S3)

1. Asegúrese de que el enrutador esté instalado en la mesa de enrutador, consulte la página opuesta.
2. Coloque el ajustador de altura **(12)** a través del agujero de la mesa del enrutador en la tuerca hexagonal roscada inferior **(64)**.
3. Gire la manija en sentido horario para elevar el cuerpo del motor y aumentar la altura de la fresa.
4. Gire la manija en sentido antihorario para bajar el cuerpo del motor y reducir la altura de la fresa.

Una revolución corresponde a 1.5 mm. El dial de la manija del ajustador de altura **(63)** se puede restablecer a cero.

### Antes de la operación

1. Verifique que la fresa esté correctamente instalada en el portabrocas.
2. Configure la profundidad de corte.
3. Conecte un extractor de polvo.
4. Asegúrese de que la palanca de bloqueo del plúngé esté bloqueada antes de encender.

### Enrutamiento con Fresas Guiadas por Rodamiento - (Fig. R)

Cuando una guía paralela o una guía de plantilla no son apropiadas, es posible usar fresas guiadas por rodamientos **(50)** para cortar bordes conformados.

Trend ofrece una amplia gama de fresas guiadas por rodamientos para diversas aplicaciones. Consulte [trend-uk.com](http://trend-uk.com) para obtener más detalles.

### Configuración de la Base Trend - (Fig. N)

Este enrutador tiene tres agujeros roscados **(53)** incorporados en la base que le permiten conectar otros accesorios de Trend.

### MANTENIMIENTO

Su herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación continua satisfactoria depende del cuidado adecuado de la herramienta y de la limpieza regular.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste o quitar/instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

### Reparaciones



**ADVERTENCIA:** Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (incluidas las reparaciones del cable de alimentación y la inspección y reemplazo de los cepillos, cuando corresponda) deben ser realizados por un centro de servicio de Trend o un centro de servicio autorizado de Trend.

Siempre use piezas de repuesto idénticas.

### Lubricación

- Su herramienta eléctrica no requiere lubricación adicional.

### Limpieza



**ADVERTENCIA:** Sople la suciedad y el polvo fuera de la carcasa principal con aire seco tan a menudo como se vea que se acumula suciedad en y alrededor de las rejillas de ventilación. Use protección ocular aprobada y una mascarilla contra el polvo aprobada al realizar este procedimiento.



**ADVERTENCIA:** Nunca use disolventes u otros productos químicos agresivos para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales utilizados en estas partes. Use un paño humedecido solo con agua y jabón suave. Nunca deje que ningún líquido entre en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en un líquido.

### Accesorios Opcionales



**ADVERTENCIA:** Dado que los accesorios, aparte de los ofrecidos por Trend Tool Technology Ltd, no han sido probados con este producto, el uso

de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, solo deben usarse accesorios recomendados por Trend Tool Technology Ltd con este producto.

Consulte a su distribuidor para obtener más información sobre los accesorios apropiados.

## **Almacenamiento**

- Después de usar, vuelva a colocar la herramienta en su caja de almacenamiento.

## **PROTECCIÓN AMBIENTAL**



Recicle materiales en lugar de desecharlos como residuos.

Los accesorios y el embalaje deben ser clasificados para el reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Colección separada. Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales.

## **Usuario Doméstico**

Las regulaciones locales pueden prever la recogida separada de productos eléctricos del hogar, en sitios de residuos municipales o por parte del minorista cuando compra un producto nuevo. Llame a los Servicios al Cliente de Trend para obtener asesoramiento sobre cómo desechar los productos eléctricos de Trend no deseados de manera segura para el medio ambiente o visite **[www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)**

## **Usuarios Comerciales**

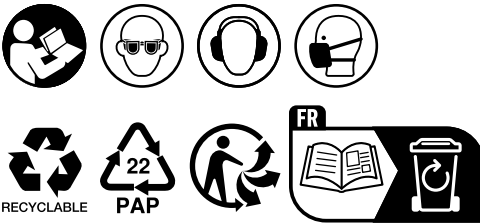
Llame a los Servicios al Cliente de Trend para la eliminación de productos eléctricos de Trend no deseados.

## **WARRANTY**

Esta unidad cuenta con garantía del fabricante de acuerdo con las condiciones en nuestro sitio web **[www.trend-usa.com/warranty](http://www.trend-usa.com/warranty)**







**Trend Tool Technology Ltd.**

Watford, WD24 7TR, England  
Tel: 0044(0)1923249911  
technical@trend-uk.com  
www.trend-uk.com

**EU Importer:**

**Trend Tool Technology Ltd.**

Ground Floor, Two Dockland Central,  
Guild Street, North Dock, Dublin 1,  
D01 K2C5, Ireland  
technical@trend-eu.com  
www.trend-eu.com

**Trend Tool Technology Inc.**

Tel: 336 292 5051  
technical@trend-usa.com  
www.trend-usa.com

© Trend Tool Technology Ltd. 2024.

© All trademarks acknowledged E&OE

No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without prior permission. Our policy of continuous improvement means that specifications may change without notice. Trend Tool Technology Inc. cannot be held liable for any material rendered unusable, or for any for of consequential loss. E&OE.

